



190. OSOKO BILKURAKO AKTA

Zumaia herrian, 2024ko otsailaren 29an, arratsaldeko seietan, udaletxe honetako batzar aretoan Udalbatza eratu da ohiko bilkura egiteko, aurrez zehaztutako eguneko aztergaien arabera. Garaiz eta zuzen deitu direlarik, Udalbatzako kide hauek bertaratu dira:

Lehendakaria:	Iñaki Ostolaza Esnal
Bertaratutako zinegotziak:	Argi Yeregui Egaña Aitor Manterola Garate Marina Bidasoro Arozena Asier Arakistain Alberdi Maite Egaña Larrañaga Unai Larrañaga Uranga Nerea Goiria Mendiolea Itziar Etxabe Etxabe Joxe Mari Azkue Castillo Jose Miguel Antia Albizu Iker Mardaras Arrieta Ander Olaizola Esnal Mireia Aranbarri Ieregi Xabier Odriozola Etxaniz Duñike Agirrezabalaga Ugarte
Ez bertaratuak:	Ainhoa Illarramendi Azkue
Idazkaria:	Alexander Marañon Muñoz

Lehendakariak hasiera eman dio osoko bilkurari, aipatuz Itziar berandu izango dela.

EGUNUEKO AZTERGAIK

1.- AURREKO BILKURAKO AKTA ONARTZEA, BIDEZKO BADA:

(190. zk. 2024.01.25)

190. akta aho batez onartzen da.



2.- IRIZPENAK.

2.1.- (2021HPNS0003) ZUMAIAKO PLANGINTZAKO ARAU SUBSIDIARIOEN DOKUMENTUAREN ALDAKETARI, UDALERRIKO TURISMO-OSTATUKO ESTABLEZIMENDUEN HIRIGINTZA-ANTOLAMENDUARI DAGOKIONA, BEHIN BETIKO ONESPENA EMATEA, BIDEZKO BADA.

2024KO OTSAILAREN 21EKO LURRALDEA BATZORDE INFORMATZAILEAREN IRIZPENA, BEHIN BETIKO ONESPENA EMATEKO ZUMAIAKO PLANGINTZAKO ARAU SUBSIDIARIOEN DOKUMENTUAREN ALDAKETARI, UDALERRIKO TURISMO-OSTATUKO ESTABLEZIMENDUEN HIRIGINTZA-ANTOLAMENDUARI DAGOKIONA.

DICTAMEN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA “LURRALDEA” DE 21 DE FEBRERO DE 2024 SOBRE LA APROBACIÓN DEFINITIVA DE LA MODIFICACIÓN DEL DOCUMENTO DE NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO DE ZUMAIA RELATIVA A LA ORDENACIÓN URBANÍSTICA DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE ALOJAMIENTO TURÍSTICO EN EL MUNICIPIO

AURREKARIAK

LEHENENGOA. Udalerri honek ZUMAIAKO PLANEAMENDUKO ARAU SUBSIDIARIOAK aldatu behar dituela ikusita:

Plangintza mota

ZUMAIAKO PLANGINTZAKO ARAU SUBSIDIARIOEN DOKUMENTUA ALDATZEA

Eremua

Aldaketaren eremuak eta hedadurak Zumaiaiko plangintzako arau subsidiarioetako bi dokumenturi eragiten die:

- 3. Dokumentua. Hirigintza-araudia.
- 5.12 antolamendu-planoa.

Helburua:

UDALERRIKO TURISMO-OSTATUKO ESTABLEZIMENDUEN HIRIGINTZA-ANTOLAMENDUA

Oharrak:

Aldaketaren xedea da udalerriko plangintza orokorraren hirigintza-araudia egokitzea eta garatzea, ostatuaren hirigintza-erabilerak eta horiek ezartzeko eta bizitegi-erabilerarekin bateragarri egiteko baldintzak arautzen dituen gaiari dagokionez

ANTECEDENTES

PRIMERO. Considerando que este municipio debe modificar las NNS de PLANEAMIENTO de Zumaia:

Tipo de plan.

MODIFICACIÓN DEL DOCUMENTO DE NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO DE ZUMAIA

Ámbito

El ámbito y extensión de la modificación afecta a dos documentos de las NNS de planeamiento de Zumaia:

- Documento 3. Normativa urbanística.
- Plano de ordenación 5.12.

Objetivo:

ORDENACIÓN URBANÍSTICA DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE ALOJAMIENTO TURÍSTICO DEL MUNICIPIO

Observaciones:

La modificación tiene por objeto adaptar y desarrollar la normativa urbanística del planeamiento general del municipio en la materia que regula los usos urbanísticos del alojamiento y sus condiciones de implantación y compatibilidad con el uso residencial

BIGARRENA. Aurrekari hauek ikusita:

SEGUNDO: Vistos estos antecedentes:

Dokumentua/ documento	Data/fecha	Oharrak/ Observaciones
Osoko Bilkura akordioa / Acuerdo Pleno Municipal	2021/06/24	Aldaketari hasiera emateko, herritarren partaidetzarako programa onartzeko eta lizentziak urtebetez



		eteteko akordioa.
Iragarkia Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean argitaratzea / Anuncio BOG	2021/07/06	
Hasierako Onarpenerako dokumentua / Documento de la Aprobación Inicial	2023/02/21	Parte hartzeko prozesuaren memoria, hizkuntza-inpaktuaren ebaluazioari buruzko txostena eta generoaren araberako eraginari buruzko txostena ere sartu dira memoria horretan.
Ingurumen-ebaluazio estrategiko sinplifikatua hasteko eskaera / Solicitud de inicio de evaluación ambiental estratégica simplificada	2023/02/24	
Udal Plangintzako Aholku Batzordea / Consejo Asesor de Planeamiento Municipal	2023/04/20	Kontseiluaren bilera, zenbait ekarpen jasotzeko eta hainbat gai planteatzeko
Ingurumen-txosten estrategikoa/ Informe ambiental estratégico	2023/04/24	Eusko Jaurlaritzaren ebazpena, zeinaren bidez ebatzen baita Zumaiakeko plangintzako arau subsidiarioen dokumentua aldatzetik eratorritako ekintzarik ez dagoela ingurumenean ondorio esanguratsuak izan ditzakeenik, ez da egokia ingurumen-txosten estrategikoaren eskaera izapidetzea eta espediente artxibatzen da.



Arkitektoaren ALDEKO txostena / Informe favorable del arquitecto	2023/04/27	
Idazkaritzako legezotasun txostena / Informe de legalidad de secretaría	2023/05/04	Hasierako onespeneren aurreko txostena
Hirigintza Batzordearen irizpena/ Dictamen dela Comisión de Urbanismo	2023/05/08	Aldeko irizpena
Osoko Bilkuran akordioa/ Acuerdo del Pleno Municipal	2023/05/11	Hasierako onarpena
GAOn iragarkiaren publikazioa/ Anuncio del BOG	2023/05/16	93. zenbakian
BERRIA eta DIARIO VASCONn iragarkiak/ Anuncios de Berria y DIARIO VASCO	2023/05/23	
Alegazioen aurkezpena/ PRESENTACIÓN DE ALEGACIONES	2023/05/31	A/23-03154. Izen-abizenak: JOSU ARRIETA ARRIOLA, MIKEL ARRIETA ARRIOLA ordezkatur.
Idazkariaren ziurtagiria alegazioak /informe del Secretario referente a las alegaciones	2023/07/6	
Idazketa-taldearen txostena/ informe del equipo redactor	2023/07/6	
Lurraldea batzordearen aldeko irizpena/ Dictamen favorable de la comisión "Lurraldea"	2023/07/12	
Osoko Bilkuraren behin-behineko onarpena / aprobación provisional del Pleno	2023/07/20	
EHLABen aldeko irizpena/ Dictamen favorable de la COPTV	2023/01/15	
Hirigintza arauen aldatetako behin-betiko dokumentua EHLABen baldintzak txertatuz / Documento definitivo incluyendo las condiciones de la COPTV	2023/01/25	

HIRUGARRENA. espedientean dagoen txosten juridikoa ikusita **TERCERO:** Vistos el informe jurídico que consta en el expediente:



IRIZPENA

Ondorioz, 2024ko otsailaren 21ko Lurralde Batzorde informatzaileak, honako botoekin:

Alde: Argi Yeregui Egaña (EH Bildu)
Iñaki Ostolaza Esnal (EH Bildu)
Asier Arakistain (EH Bildu)
Marina Bidasoro (EH Bildu)
Josemi Antia (EAJ)
Iker Mardaras (EAJ)
Ander Olaizola (EAJ)

Aurka: 0

Abstentzia: Duñike Agirrezabalaga (PSE)

ALDEKO irizpena eman du eta honako Proposamen hau udalbatzako osoko bilkuraren iritzipean jartzea erabaki du, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuz onartutako Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozeduraren Arautegiaren 135.3 artikulua xedatutakoaren arabera, araututakoari jarraituz, erabakia udalbatzako bertan daudenen gehiengo sinplea beharko delarik, apirilaren 2ko 7/1985 Toki Erakundetako Oinarrietako 47. artikuluan ezarritakoaren arabera, honako PROPOSAMENA egin da:

LEHENA.- Zumaia Plangintzako Arau Subsidiarioen dokumentuaren aldaketa eta Lurzoruaren kalifikazioa eta erabilera orokorrak 5.12 antolamendu-planoaren aldaketa, udalerriko turismo-ostatuko establezimenduen hirigintza-antolamendua definitzen duena behin betiko onartzea.

BIGARRENA.- Euskadiko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 89.5 artikuluan aurreikusitakoaren arabera, eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 70. artikuluan adierazitako

DICTAMEN

En consecuencia la Comisión Informativa "Lurralde" de fecha 21 febrero de 2024 tras la siguiente votación:

A favor: Argi Yeregui Egaña (EH Bildu)
Iñaki Ostolaza Esnal (EH Bildu)
Asier Arakistain (EH Bildu)
Marina Bidasoro (EH Bildu)
Josemi Antia (EAJ)
Iker Mardaras (EAJ)
Ander Olaizola (EAJ)

En contra: 0

Abstención: Duñike Agirrezabalaga (PSE)

acuerda ESTIMAR el presente dictamen de conformidad al artículo 135,3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986 de 28 de noviembre, y someterlo si procede a la consideración del Pleno de la Corporación que deberá adoptar el acuerdo con el quórum de la mayoría simple de sus miembros presentes establecido en el art. 47 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, la siguiente PROPUESTA:

PRIMERO.- Aprobar definitivamente la modificación del documento de Normas Subsidiarias de Planeamiento de Zumaia y la modificación del plano de ordenación 5.12 Calificación del suelo y usos generales, que define la ordenación urbanística de los establecimientos de alojamiento turístico del municipio.

SEGUNDO.- Publicar, en los términos previstos en el artículo 89.5 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, y en los términos señalados en el artículo 70 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, la modificación del plan definitivamente aprobado, en el plazo



baldintzetan, behin betiko onartutako planaren aldaketa argitaratzea, erabaki hau hartzen denetik hamabost egun balioduneko epean, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean eta dagokion lurralde historikoan hedapen handiena duen egunkarian edo egunkarietan, Lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen martxoaren 24ko 46/2020 Dekretuaren 7. artikuluan adierazitako edukiarekin.

de quinze días hábiles desde la adopción de este acuerdo, en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa y en el diario o diarios de mayor difusión del Territorio Histórico correspondiente, con el contenido señalado en el artículo 7 del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, por el que se regulan los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación territorial y de los instrumentos de ordenación urbanística.

HIRUGARRENA.- Hiri Antolamenduko Plan Orokorren aldaketaren kopia oso bat bidaltzea Gipuzkoako Foru Aldundiaren plangintza-erregistrora, gordailutu dadin.

TERCERO.- Remitir al registro de planeamiento de la Diputación Foral de Gipuzkoa copia íntegra de la modificación del Plan General de Ordenación Urbana para su depósito. Subsidiarias de Planeamiento de Zumaia.

Batzordeak osoko bilkurari aurkeztutako irizpena bat badator aurreko proposamenarekin, sinatzen duenak jakinarazten du, apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako toki-araubidearen arloan indarrean dauden lege-xedapenen testu bateginaren 54. artikulua betez, irizpen hori aplikatu beharreko legedira egokituko dela.

Si el Dictamen que la Comisión eleve al Pleno coincide con la anterior propuesta, el que suscribe informa, en cumplimiento del artículo 54 del Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Local, aprobado por Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, que dicho Dictamen se adecuará a la Legislación aplicable.

Zumaia, 2024ko otsailaren 21a.

Argi Yeregui Egaña.

LURRALDEA batzorde informatzailearen BATZORDEBURUA



hirigintza antolamenduari dagokionez, eta ze prozedura eman den eta emango den gai honen inguruan.

Gaia azaldu ondoren bozka eskatu du.

Aldeko botoak: 15 boto (9 EH BILDU, 5 EAJ-PNV eta 1 Euskal Sozialistak)

Kontrako botoak: 0

Abstentzioak: 0

ERABAKIA:

LEHENA.- Zumaia Plangintzako Arau Subsidiarioen dokumentuaren aldaketa eta Lurzoruaren kalifikazioa eta erabilera orokorrak 5.12 antolamendu-planoaren aldaketa, udalerriko turismo-ostatuko establezimenduen hirigintza-antolamendua definitzen duena behin betiko onartzea.

BIGARRENA.- Euskadiko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 89.5 artikuluan aurreikusitakoaren arabera, eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 70. artikuluan adierazitako baldintzetan, behin betiko onartutako planaren aldaketa argitaratzea, erabaki hau hartzen denetik hamabost egun balioduneko epean, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean eta dagokion lurralde historikoan hedapen handiena duen egunkarian edo egunkarietan, Lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen martxoaren 24ko 46/2020 Dekretuaren 7. artikuluan adierazitako edukiarekin.

HIRUGARRENA.- Hiri Antolamenduko Plan Orokorraren aldaketaren kopia oso bat bidaltzea Gipuzkoako Foru Aldundiaren plangintza-erregistrora, gordailutu dadin.

2.2.- (2023IH00008) DEBEGESA ETA ZUMAIKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENAREN 1. GEHIGARRIA, ZUMAIKO UDALERRIKO EUSKAL KOSTALDEKO UNESCO GEOPARKEAREN HELMUGAN JASANGARRITASUN TURISTIKOKO PLANA GARATZEKO BEHIN BETIKO TESTUA ONARTzea, BIDEZKO BADA.



2024KO OTSAILAREN 21EKO LURRALDEA BATZORDE INFORMATZAILEAREN IRIZPENA, DEBEGESA ETA ZUMAIKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENAREN 1. GEHIGARRIA, ZUMAIKO UDALERRIKO EUSKAL KOSTALDEKO UNESCO GEOPARKEAREN HELMUGAN JASANGARRITASUN TURISTIKOKO PLANA GARATZEKO BEHIN BETIKO TESTUA ONARTZEKO.

DICTAMEN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA "LURRALDEA" DE 21 DE FEBRERO DE 2024 SOBRE LA APROBACIÓN DEFINITIVA DEL TESTO LA PRIMERA ADENDA DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE DEBEGESA Y EL AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA PARA LA EJECUCIÓN DEL PLAN DE SOSTENIBILIDAD TURÍSTICA EN DESTINO DEL GEOPARQUE UNESCO DE LA COSTA VASCA EN EL MUNICIPIO DE ZUMAIA

AURREKARIAK

Ikusirik 2023ko otsailaren 23ko Ohiko Osoko Bilkurak "DEBEGESAREN ETA ZUMAIKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA EUSKAL KOSTALDEKO UNESCO GEOPARKEAREN HELMUGETAKO TURISMO JASANGARRITASUNNEKO PLANA ZUMAIAN GAUZATZEKO" Hitzarmena oanartu zuela.

Ikusirik espedientearen barne dagoen txosten juridikoa

ANTECEDENTES

Visto que el Pleno Ordinario de 23 de febrero de 2023 aprobó el CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE DEBEGESA Y EL AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA PARA LA EJECUCIÓN DEL PLAN DE SOSTENIBILIDAD TURÍSTICA EN LOS DESTINOS DEL GEOPARQUE UNESCO DE LA COSTA VASCA EN ZUMAIA.

Visto el informe jurídico que obra en el expediente

IRIZPENA

Ondorioz, 2024ko otsailaren 21ko Lurraldea Batzorde informatzaileak, honako botoekin:

Alde: Argi Yeregui Egaña (EH Bildu)
Iñaki Ostolaza Esnal (EH Bildu)
Asier Arakistain (EH Bildu)
Marina Bidasoro (EH Bildu)
Josemi Antia (EAJ)
Iker Mardaras (EAJ)
Ander Olaizola (EAJ)
Duñike Agirrezabalaga (PSE)

Aurka: 0

Abstentzia: 0

ALDEKO irizpena eman du eta honako Proposamen hau udalbatzako osoko bilkuraren iritzipean jartzea erabaki du, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuz onartutako Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozeduraren Arautegiaren 135.3 artikulua xedatutakoaren arabera, araututakoari jarraituz, erabakia udalbatzako bertan daudenen gehiengo sinplea beharko delarik, apirilaren 2ko 7/1985

DICTAMEN

En consecuencia la Comisión Informativa "Lurraldea" de fecha 21 febrero de 2024 tras la siguiente votación:

A favor: Argi Yeregui Egaña (EH Bildu)
Iñaki Ostolaza Esnal (EH Bildu)
Asier Arakistain (EH Bildu)
Marina Bidasoro (EH Bildu)
Josemi Antia (EAJ)
Iker Mardaras (EAJ)
Ander Olaizola (EAJ)
Duñike Agirrezabalaga (PSE)

En contra: 0

Abstención: 0

acuerda ESTIMAR el presente dictamen de conformidad al artículo 135,3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986 de 28 de noviembre, y someterlo si procede a la consideración del Pleno de la Corporación que deberá adoptar el acuerdo con el quórum de la mayoría



Toki Erakundetako Oinarrietako 47. artikuluan ezarritakoaren arabera, honako PROPOSAMENA egin da:

simple de sus miembros presentes establecido en el art. 47 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, la siguiente PROPUESTA:

LEHENA.- DEBEGESA ETA ZUMAIKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENAREN 1. GEHIGARRIA, ZUMAIKO UDALERRIKO EUSKAL KOSTALDEKO UNESCO GEOPARKEAREN HELMUGAN JASANGARRITASUN TURISTIKOKO PLANA GARATZEKO behin betiko testua onartzea.

PRIMERO.- Aprobar Definitivamente el texto definitivo de LA PRIMERA ADDENDA DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE DEBEGESA Y EL AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA PARA LA EJECUCIÓN DEL PLAN DE SOSTENIBILIDAD TURÍSTICA EN DESTINO DEL GEOPARQUE UNESCO DE LA COSTA VASCA EN EL MUNICIPIO DE ZUMAIA

BIGARRENA.- Alkateari eranskin hau sinatzeko baimena ematea.

SEGUNDO.- Autorizar al Alcalde para la firma del presente anexo.

HIRUGARRENA.- DEBEGESAri jakinaraztea eta ebatzea, goian aipatutako ERANSKINA sina dadin.

TERCERO.- Notificar y emplazar a DEBEGESA para la firma del ANEXO arriba referenciado.

Batzordeak osoko bilkurari aurkeztutako irizpena bat badator aurreko proposamenarekin, sinatzen duenak jakinarazten du, apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako toki-araubidearen arloan indarrean dauden lege-xedapenen testu bateginaren 54. artikulua betez, irizpen hori aplikatu beharreko legedira egokituko dela.

Si el Dictamen que la Comisión eleve al Pleno coincide con la anterior propuesta, el que suscribe informa, en cumplimiento del artículo 54 del Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Local, aprobado por Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, que dicho Dictamen se adecuará a la Legislación aplicable.

Zumaia, 2024ko otsailaren 21a.

Argi Yeregui Egaña.
LURRALDEA batzorde informatzailearen BATZORDEBURUA



**DEBEGESA ETA ZUMAIKO UDALAREN
ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENAREN
1. GEHIGARRIA, ZUMAIKO UDALERRIKO
EUSKAL KOSTALDEKO UNESCO
GEOPARKEAREN HELMUGAN
JASANGARRITASUN TURISTIKOKO
PLANA GARATZEKO**

ADENDA Nº 1 DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE DEBEGESA Y EL AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA PARA LA EJECUCIÓN DEL PLAN DE SOSTENIBILIDAD TURÍSTICA EN DESTINO DEL GEOPARQUE UNESCO DE LA COSTA VASCA EN EL MUNICIPIO DE ZUMAIA

Eibarren, azken sinadura elektronikoaren datan.

En Eibar, a fecha de la última firma electrónica.

BATU DIRA,

REUNIDOS

Alde batetik, Iñaki Ostolaza Esnal jauna, ZUMAIKO UDALAREN (aurrerantzean, UDALA) izenean eta ordezkari gisa. Udalaren helbidea: FORUEN PLAZA, 1, 20750, ZUMAIA (IFZ: P2008700C). Udalbatzako alkate gisa jarduten du, eta bere egiten ditu indarrean dauden xedapenek erakundeari ematen dizkioten legezko ordezkartza-ahalmenen baitan.

De una parte, D. Iñaki Ostolaza Esnal, en nombre y presentación del AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA (en adelante, AYUNTAMIENTO), con domicilio en PZ FORUEN, Nº 1 20750, ZUMAIA, con NIF P2008700C. Actúa en su condición de Alcalde de la corporación municipal, haciendo suyas las facultades de representación legal de la entidad que le confieren las disposiciones normativas vigentes.

Eta bestetik, Juan Ángel Balbás Egea jauna, DEBA BEHEKO GARAPEN EKONOMIKORAKO ELKARTEA - SOCIEDAD PARA EL DESARROLLO ECONÓMICO DEL BAJO DEBA SAREN (aurrerantzean, **DEBEGESA**) izenean eta ordezkari gisa (IFZ: A20098349; egoitza soziala: Azitain industrialdea 3 bis, 20600 Eibar, Gipuzkoa). Zuzendari nagusia denez, Carlos del Valle Muñoz-Cabo Eibarko notarioaren aurrean (protokolo-zenbakia: 432) 1989ko otsailaren 23an egiletsitako eskrituratik ondorioztatzen denez, ordezkari gisa jarduten du.

Y de otra, D. Juan Ángel Balbás Egea, interviene en nombre y representación de DEBA BEHEKO GARAPEN EKONOMIKORAKO ELKARTEA - SOCIEDAD PARA EL DESARROLLO ECONÓMICO DEL BAJO DEBA, S.A. (en lo sucesivo, DEBEGESA), con NIF A20098349, con domicilio social en Polígono Industrial Azitain 3 Bis, 20600 Eibar (Gipuzkoa). La representación en la que actúa le viene conferida en su condición de Director General, según se deduce de la escritura otorgada con fecha el 23 de febrero de 1989, ante el Notario de Eibar, D. Carlos del Valle Muñoz-Cabo, bajo el número 432 de su protocolo.

Berlaratuek adierazi dute beren ahalmenak ez zaizkiela ezeztatu, mugatu edo eten, eta ordezkatatuko erakundeen gaitasun-baldintzak ez direla aldatu.

Las personas comparecientes manifiestan que sus facultades no les han sido revocadas, limitadas ni suspendidas y que no han variado las circunstancias de capacidad de sus entidades representadas.

Agertutako alderdiek, duten ordezkartza

Las partes comparecientes, en la



bidez, elkar behartzeko gaitasuna aitortzen diote elkarri, eta honako hau

representación que ostentan, se reconocen mutua capacidad para obligarse y

ADIERAZTEN DUTE

EXPONEN

- I. DEBEGESA eskualde-garapenerako agentziaren estatutu-helburua Debabarreneko eskualdea (Deba, Eibar, Elgoibar, Soraluze, Mutriku, Mendaro, Ermua eta Mallabia) sustatu eta bultzatzeko jarduerak egitea da. Era berean, sozietateak, bere estatutuen arabera, proiektuak gara ditzake eskualdean, nahiz eta jardueraren bat udalerrri mugakideetan partzialki garatzen den, baldin eta udalerrri mugakide horiek edo haien mankomunitateek edo garapen-agentziek aldeztu aurretik eskaera egiten badaute, edo, hala bada, gogokio, haiekin aldeztu aurretik hitzarmena egiten bada.
- II. Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen (aurrerantzean, SPAJL) 49.b artikuluan ezarritako betekizunaren ondorioetarako soilik, agertutako alderdiak bat datoz honetan: Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.1 artikulua arabera, orain sinatzen duen UDALAK eskumen propioak ditu honako arlo hauetan: kultura eta kultura-jarduerak antolatzea eta sustatzea eta erabilera publikoko kultura-ekipamenduak kudeatzea (20. apartatua), tokiko turismoa kudeatzea eta sustatzea (22. apartatua), tokiko ekonomia- eta gizarte-garapena (25. apartatua) eta udal-ondarea kudeatzea eta zaintzea eta mantentzea (28. apartatua).
- III. 2023ko urtarrilaren 27an, Turismoko Konferentzia Sektorialak dokumentu bat onartu zuen, Helmugetako Jasangarritasun Turistikoko Ezohiko

- I. Que la agencia de desarrollo comarcal DEBEGESA tiene como fin estatutario la realización de actuaciones orientadas al fomento y promoción de la comarca del Bajo Deba, formada por los municipios de Deba, Eibar, Elgoibar, Soraluze, Mutriku, Mendaro, Ermua y Mallabia. Asimismo, la sociedad también puede desarrollar, según sus Estatutos proyectos en el ámbito de la comarca, aunque alguna de las actuaciones se desarrolle parcialmente en los municipios limítrofes siempre que exista una previa solicitud de esos municipios limítrofes o de sus mancomunidades o de agencias de desarrollo o, en su caso, previo 27 con los mismos.
- II. Que, a los solos efectos del requisito establecido en el artículo 49.b de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público (en lo sucesivo, LRJSP), las partes comparecientes coinciden en que, de conformidad con el artículo 17.1 de la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, el AYUNTAMIENTO ahora firmante ostenta competencias propias en materia de ordenación y promoción de la cultura y de actividades culturales y gestión de equipamientos culturales de uso público (apartado 20), de gestión y promoción del turismo local (apartado 22), de desarrollo local económico y social (apartado 25) y de gestión del patrimonio municipal y conservación y mantenimiento (apartado 28).
- III. Que con fecha de 27 de enero de 2023 se aprobó por la Conferencia Sectorial de Turismo el documento que rige la convocatoria



Programaren (HJTP) 2023rako dirulaguntzen ezohiko deialdia arautzen duena. Programa hori toki-erakundeei eta toki-garapeneko agentziei zuzenduta dago. Deialdi hori Europako funtsekin finantzatzen da oso-osorik, eta funts horiek autonomia-erkidegoei transferitzen zaizkie, eta haiek arduratzen dira HJT Pak kudeatzen dituzten erakundeen artean banatzeaz.

extraordinaria de las subvenciones del Programa Extraordinario de Sostenibilidad Turística en Destinos (PSTD) 2023 dirigida a entidades locales y agencias de desarrollo local. Tal convocatoria se financia íntegramente con fondos europeos, que se transfieren a las comunidades autónomas, que se encargan de distribuirlos entre los diferentes entes gestores de los PSTD.

IV. DEBEGESAK, udalerrien eta 2009ko azaroaren 16an Deban eratutako Euskal Kostaldeko Geoparkearen kudeaketarako Elkartearen (GEORAPEN) lankidetzarekin, Helmugako Jasangarritasun Turistikoko Plan bat egin zuen. Plan horrek EAEko Kostaldeko Geoparkearen lurralde-eremua hartzen du, eta UNESCOk Munduko Geoparke izendatu du 2015ean, Deba, Mutriku eta Zumaia udalerriak hartzen dituen lurralde-eremu gisa.

IV. Que desde DEBEGESA, con la colaboración de los municipios y la Asociación para la Gestión del Geoparque de la Costa Vasca (GEORAPEN), constituida en Deba el 16 de noviembre de 2009, se elaboró un Plan de Sostenibilidad Turística en Destino que comprende el ámbito territorial del Geoparque de la Costa VASCA, que ha sido declarado Geoparque Mundial por la UNESCO en 2015, ámbito territorial que comprende los municipios de Deba, Mutriku y Zumaia.

V. Ezinezkoa zen udalerrri batek beste batzuen ordezkari gisa parte hartzea, eta, ezohiko deialdian «hainbat udalerrri biltzen dituzten beste erakunde batzuek» parte har zezaketenez, UDALAK, bere intereseko zenbait turismo-proiektu sustatu zituenak, lankidetzeta-hitzarmen bat sinatu zuen DEBEGESArekin 2023ko martxoaren 1ean, agentzia horrek laguntza-eskaera bat aurkez zezan HJTP 2023rako dirulaguntzen ezohiko deialdian. Eskaera horretan, Deba eta Mutriku udalerriak ere sartzen ziren, eta DEBEGESAK ere lankidetzeta-hitzarmenak sinatu zituen haiekin. Ondorioz, DEBEGESAK 2023ko TGDP honetan udalen erakunde instrumental gisa baino ez du esku hartzen, proiektuen benetako sustatzaile eta planeko jarduketan onuradun gisa.

V. Que, como no resultaba resulta posible que concurriese un municipio en representación de otros, y como podían participar en la convocatoria extraordinaria las comarcas “u otras entidades que agrupen varios municipios”, el AYUNTAMIENTO, promotor de varios proyectos turísticos de su interés, firmó con fecha de 1 de marzo de 2023 un Convenio de Colaboración con DEBEGESA para que esta agencia presentase una solicitud de ayuda en la convocatoria extraordinaria de subvenciones para el PSTD 2023, que también incluiría a los municipios de Deba y Mutriku, con quienes se firmaron también los correspondientes convenios de colaboración por parte de DEBEGESA. En consecuencia, DEBEGESA interviene en este PSTD 2023 meramente como entidad instrumental de los ayuntamientos, verdaderos



promotores de los proyectos y beneficiarios de las actuaciones del plan.

- VI. Lankidetzza-hitzarmen horien arabera, DEBEGESAK 2023ko Helmugako Jasangarritasun Turistikoko Lurralde Planen ezohiko deialdian parte hartu zuen, eta "Helmugako Jasangarritasun Turistikoko Plana – Euskal Kostaldeko Unesco Geoparkea" izeneko proiektu bat aurkeztu zuen.
- VI. Que, de conformidad con aquellos convenios de colaboración DEBEGESA concurrió a la convocatoria extraordinaria de Planes Territoriales de Sostenibilidad Turística en Destino 2023 presentando un proyecto bajo el título "Plan de Sostenibilidad Turística en Destino – Geoparque Unesco de la Costa Vasca".
- VII. Eusko Jaurlaritzako Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak eta SETUREk baloratu zuten proiektu hori, eta 100etik 70etik gorako nota lortu zuten balorazio-irizpideetan oinarrituta, eta, horregatik, onartu egin zuten eta Euskadiko Turismo Jasangarritasuneko Lurralde Planaren parte izan zen.
- VII. Que dicho proyecto fue valorado por el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo del Gobierno Vasco, como por SETUR, habiendo obtenido una nota superior a 70 sobre 100 en base a los criterios de valoración y, por ello, siendo aprobado y formando parte del Plan Territorial de Sostenibilidad Turística de Euskadi.
- VIII. Eusko Jaurlaritzako Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak, 2023ko azaroaren 20ko Konferentzia Sektorialaren erabakia betez, 400.000,00 euroko ekarpena egingo dio DEBEGESARI, ZUMAIA proiektuak gauzatzeko, Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Mekanismoa izeneko aurrekontu-programaren kargura (1228 programa, 12281 azpiprograma), Zumaian honako jarduketak hauek finantzatzeko:
- VIII. Que el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo del Gobierno Vasco, en virtud del Acuerdo del Consejo de Administración de la entidad de fecha 20 de noviembre de 2023, va a aportar a DEBEGESA, con destino a la ejecución de proyectos en ZUMAIA, la cantidad de 400.000,00 de euros con cargo al programa presupuestario denominado Mecanismo de Recuperación, Transformación y Resiliencia (programa 1228, subprograma 12281) para financiar las siguientes actuaciones en Zumaia:
- a) Algorriren birgaitze jasagarria (2. urtea): 400.000,00 euro (1. ARDATZA).
- a) Rehabilitación sostenible de Algorri (2ª anualidad): 400.000,00 euros (EJE 1).
- IX. Horretarako, Eusko Jaurlaritzako Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak eta DEBEGESAK hitzarmen bat sinatu dute 2023ko azaroaren 28an, Helmugan Turismo Jasangarritasuneko Plana gauzatzeko, Euskadiko Turismo Jasangarritasuneko Lurralde Planari
- IX. Que a tal efecto el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo del Gobierno Vasco y DEBEGESA han suscrito un Convenio el 28 de noviembre de 2023 para la ejecución del Plan de Sostenibilidad Turística en Destino correspondiente



dagokiona, Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren barruan, zeina Europar Batasuneko Next Generation-EU funtsek finantzatzen baitute. UDALARI aipatutako hitzarmenaren kopia bat eman zaio, eta hitzarmenaren edukia eta hortik eratorritako betebeharrak erabat ezagutzen ditu.

al Plan territorial de Sostenibilidad Turística en Euskadi, enmarcado en el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, financiado por fondos de la Unión Europea – Next Generation-EU. Al AYUNTAMIENTO se le ha proporcionado una copia del citado Convenio, siendo plenamente conocedor de su contenido y de las obligaciones que se derivan del mismo.

- X. Eusko Jaurlaritzako Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak idatziz jakinarazi dio DEBEGESARI Planaren "erakunde betearazlea" dela eta, ondorioz, ez dagoela behartuta udalerrri bat inongo azpiproiekturen erakunde betearazle izendatzera.
- XI. DEBEGESAREN eta UDALAREN artean 2023ko martxoaren 1ean sinatutako Lankidetzaren Hitzarmenaren lehenengo estipulazioan Hitzarmen hori adenda arabera garatzea jasotzen zen; beraz, Eranskin honek DEBEGESAREN eta UDALAREN arteko lankidetzaren zehazteko beharrari erantzuten dio, Zumaia udal-mugartean deskribatutako ut supra jarduketak gauzatzeko.
- XII. Gehigarri horretaz gain, UDALAK eta DEBEGESAk lankidetzaren hitzarmen bat sinatuko dute, Eusko Jaurlaritzak emandako ereduaren arabera, Helmugako Turismo Jasangarritasuneko Planaren Kudeaketa eta Informazio Txostena gauzatzeko. Hitzarmen hori 2023ko martxoaren 1ean sinatutako Lankidetzaren Hitzarmenaren eta hura garatzeko ematen diren eranskinen osagarria izango da.
- XIII. Akordio hau lankidetzaren hitzarmena da, SPAJLren 47. artikuluan eta
- X. Que el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo del Gobierno Vasco ha informado por escrito a DEBEGESA que constituye "entidad ejecutora" del Plan y, en consecuencia, no se encuentra obligada a designar a un municipio como entidad ejecutora de subproyecto alguno.
- XI. Que el Convenio de Colaboración suscrito entre DEBEGESA y el AYUNTAMIENTO el 1 de marzo de 2023 contemplaba en su estipulación primera el desarrollo de dicho Convenio en virtud de adendas, por lo que la presente Adenda responde a la necesidad de concretar la colaboración de DEBEGESA y el AYUNTAMIENTO en orden a la ejecución de las actuaciones ut supra descritas en el término de Zumaia.
- XII. Que, además de esta Adenda, el AYUNTAMIENTO y DEBEGESA van a firmar un Convenio de Colaboración, con arreglo al modelo proporcionado por el Gobierno Vasco, para la ejecución del Informe de Gestión y Suministro de Información del Plan de Sostenibilidad Turística en Destino, que tendrá carácter complementario del Convenio de Colaboración suscrito el 1 de marzo de 2023 y de las adendas que se otorguen en desarrollo del mismo.
- XIII. Que el presente acuerdo tiene la condición de Convenio de



hurrengoetan aurreikusitakoaren arabera.

Colaboración conforme a lo previsto en los artículos 47 y siguientes de la LRJSP.

XIV. Era berean, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (SPKL) 6.2 artikulua lege horren eremutik kanpo uzten ditu Administrazioak zuzenbide pribatuaren mendeko pertsona fisiko edo juridikoekin egiten dituen hitzarmenak, baldin eta haien xedea ez badago sartuta lege horietan edo administrazio-arau berezietan araututako kontratu tipikoen xedean. Gehigarri honen xedea ez da sektore publikoko kontratuen berezko prestazioak ematea, eta, ondorioz, SPKLren aplikazio-eremutik kanpo geratzen da, 6. artikuluko 2. paragrafoaren arabera.

XIV. Que, asimismo, el artículo 6.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (LCSP), excluye del ámbito de la misma a los convenios que celebre la Administración con personas físicas o jurídicas sometidas al derecho privado, siempre que su objeto no esté comprendido en el de los contratos típicos regulados en dichas leyes o en normas administrativas especiales. La presente Adenda no tiene por objeto prestaciones propias de los contratos del sector público y, en consecuencia, queda excluido del ámbito de aplicación de la LCSP, con arreglo a su artículo 6, apartado 2.

XV. Agertutako pertsona juridikoak erabat ados daude GEHIGARRI hau ematearekin, eta, horrenbestez, honako klausula hauen arabera gauzatu dute:

XV. Que, hallándose las personas jurídicas comparecientes totalmente de acuerdo en el otorgamiento de la presente ADENDA, la llevan a efecto de conformidad con las siguientes

KLAUSULAK

CLÁUSULAS

LEHENENGOA.- GEHIGARRIAREN XEDEA

PRIMERA.- OBJETO DE LA ADENDA

1.- Gehigarri honen xedea da DEBEGESAren eta UDALAREN arteko lankidetzaraubide orokorra garatzea, 2023ko martxoaren 1ean sinatutako hitzarmenaren bidez, honako jarduketa hauek gauzatzeko:

1.- El objeto de la presente Adenda es desarrollar el régimen general de colaboración entre DEBEGESA y el AYUNTAMIENTO, suscrito mediante Convenio el 1 de marzo de 2023, para la ejecución de las actuaciones siguientes:

a) Algorriren birgaitze jasagarria (1. ARDATZA).

a) Rehabilitación sostenible de Algorri (EJE 1)

2.- Deba, Mutriku eta Zumaia udalerrietan zeharkako jarduketa hauek egingo dira, eta dirulaguntzaren zenbatekoa hiru udalei dagokie.

2.- Se realizarán las siguientes actuaciones transversales en los municipios de Deba, Mutriku y Zumaia, correspondiendo el importe subvencionado a los tres ayuntamientos.



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">a) Energia berriztagarriak eta efizientzia energetikoa (2. ARDATZA).b) Ibilgailu elektrikoarentzat karga-puntuak (2. ARDATZA).c) Zerbitzu turistikoen digitalizazioa eta pantaila taktilen implementazioa. (3. ARDATZA).d) HJTPren gobernantza (4. ARDATZA). | <ul style="list-style-type: none">a) Energías renovables y eficiencia energética (EJE 2).b) Puntos de carga para vehículo eléctrico (EJE 2).c) Digitalización de servicios turísticos e implementación de pantallas táctiles (EJE 3).d) Gobernanza del PSTD (EJE 4). |
|---|---|

3.- Eranskin hau dokumentu honetan aurreikusitako Jarraipen Batzordearen erabakien arabera garatu ahal izango da, eta ulertzen da 2023ko martxoaren 1ean emandako lankidetzaz hitzarmena garatzeko ematen den beste edozein eranskini dagozkiola.

3.- La presente Adenda podrá ser desarrollada en virtud de acuerdos de la Comisión de Seguimiento prevista en este documento y se entiende de cualesquiera otras adendas se otorguen en desarrollo del Convenio de Colaboración otorgado el 1 de marzo de 2023.

4.- Bi alderdi sinatzaileek berariaz adierazten dute gehigarri honen xedea ez dela UDALARI obrak egitea edo zerbitzuak ematea, hark ordaindu beharreko kontraprestazio baten truke; aitzitik, bi erakundeek lankidetzan jardungo dute adostutako proiektuen egikaritzearen sustatzaile gisa. Hala, UDALAK, alde batetik, higiezinak eta oinarritzko proiektuak jarriko lituzke, eta, bestetik, DEBEGESAK Helmugako Turismo Jasangarritasuneko Ezohiko Programaren babesean lortutako finantzaketa egikaritzeko obrak eta zerbitzuak kontratatuko lituzke.

4.- Ambas partes firmantes declaran expresamente que esta Adenda no tiene por objeto la ejecución de obras o prestación de servicios al AYUNTAMIENTO a cambio de contraprestación a abonar por el mismo, sino que ambas entidades actuarán como copromotoras de la ejecución de los proyectos que se consensuen, de modo que el AYUNTAMIENTO aportaría, por una parte, los inmuebles y los proyectos básicos y, por otra parte, DEBEGESA contrataría las obras y servicios en ejecución de la financiación obtenida al amparo del Programa Extraordinario de Sostenibilidad Turística en Destino.

BIGARRENA.- INDARRALDIA ETA IRAUPENA

SEGUNDA.- VIGENCIA Y DURACIÓN

1.- Gehigarri hau indarrean jartzeko, bi baldintza etengarri metagarri bete behar dira:

1.- La entrada en vigor de la presente Adenda se encuentra sometida a dos condiciones suspensivas acumulativas:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">a) UDALAREN osoko bilkurak gehigarria berrestea. Berresten ez den bitartean, horrek ez du ondorioz izango.b) Eranskin honen IX. azalpenean deskribatutako hitzarmena sinatzea Eusko Jaurlaritzarekin. | <ul style="list-style-type: none">a) La ratificación de la Adenda por el pleno del AYUNTAMIENTO. Mientras no se ratifique la misma este no desplegará efectos.b) La firma del Convenio descrito en el expositivo IX de esta Adenda con el Gobierno Vasco. |
|--|--|

2.- Eranskin honen iraupena bat dator osatzen duen lankidetzaz hitzarmenaren iraupenarekin.

2.- La duración de esta Adenda coincide con la duración del Convenio de Colaboración que complementa.



HIRUGARRENA.- UDALAREN BETEBEHAR NAGUSIAK

1.- UDALAK bere gain hartzen ditu eranskin honen bidez garatzen den lankidetzahitzarmenean hartutako konpromisoak, baita honako hauek ere:

a) Organo kudeatzailearen eginkizunak betetzea, Europako Funtsen Idazkaritza Nagusiaren apirilaren 12ko 1/2022 Ebazpenean ezarritakoarekin bat etorriz. Ebazpen horren bidez, erakunde betearazlearen izaera argitzeko jarraibideak ezartzen dira, bai eta neurrien organo arduradunak eta proiektu eta azpiproiektuen kudeaketa-organoak izendatzea ere, Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren kudeaketa-sistemaren esparruan. Bereziki bere gain hartuko du CoFFEE plataformaren kudeaketa-txostena egitea eta informazioa ematea, Eusko Jaurlaritzak datozen egunetan UDALAREKIN sinatuko duen lankidetzahitzarmenean aurreikusitako baldintzetan.

b) Lehenengo estipulazioan aipatutako proiektuen finantzaketa DEBEGESARI ematea. Chasqui, proiektua gauzatzeko behar diren proiektu, obra eta zerbitzuen kostuaren eta DEBEGESAK jasotako dirulaguntzaren arteko aldea emango du. Alde hori proiektatutako obren gastuak ezagutu eta onartu ahala zehaztuko da. Likidazioak bi hilean behin egingo dira, bi aldeak ados jarri ondoren.

c) Gehigarri honetan aurreikusita ez

TERCERA.- OBLIGACIONES PRINCIPALES DEL AYUNTAMIENTO

1.- El AYUNTAMIENTO se obliga a cumplir los compromisos adquiridos en el Convenio de Colaboración que se desarrolla mediante esta Adenda y, asimismo, los siguientes:

a) Realizar las funciones de órgano gestor de conformidad con lo establecido en la Resolución 1/2022, de 12 de abril, de la Secretaria General de Fondos Europeos, por la que se establecen instrucciones a fin de clarificar la condición de entidad ejecutora, la designación de órganos responsables de medidas y órganos gestores de proyectos y subproyectos, en el marco del sistema de gestión del Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, asumiendo especialmente la elaboración del informe de gestión y el suministro de información de la plataforma CoFFEE en los términos previstos en el Convenio de Colaboración que suscribirá en los próximos días con el AYUNTAMIENTO en base al modelo elaborado por el Gobierno Vasco.

b) Aportar a DEBEGESA la financiación de los proyectos citados en la estipulación primera. Concretamente, aportará la diferencia entre el coste de los proyectos, obras y servicios necesarios para la ejecución del proyecto y la subvención recibida por DEBEGESA, diferencia que se concretará en la medida que se vayan conociendo y aprobando los gastos de las obras proyectadas. Las liquidaciones se realizarán bimestralmente previo acuerdo de las partes.

c) Aplicar, en lo no previsto en la



dagoen guztian, hurrengo egunetan DEBEGESAren eta Eusko Jaurlaritzaren artean sinatuko den hitzarmenean jasotako aurreikuspenak aplikatzea, Euskadiko Turismo Jasangarritasuneko Lurralde Planari dagokion Helmugako Turismo Jasangarritasuneko Plana gauzatzeko, Europar Batasuneko Next Generation-EU funtsek finantzatutako Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren barruan.

presente Adenda, las previsiones contenidas en el Convenio a suscribir en los próximos días entre DEBEGESA y el Gobierno Vasco para la ejecución del Plan de Sostenibilidad Turística en Destino correspondiente al Plan territorial de Sostenibilidad Turística en Euskadi, enmarcado en el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, financiado por fondos de la Unión Europea – Next Generation-EU.

**LAUGARRENA.-
BETEBEHAR**

**DEBEGESAren
NAGUSIAK**

**CUARTA.- OBLIGACIONES PRINCIPALES
DE DEBEGESA**

DEBEGESAK eranskin honen bidez garatzen den lankidetzaz hitzarmenean hartutako konpromisoak bete beharko ditu, baita honako hauek ere:

DEBEGESA se obliga a cumplir los compromisos adquiridos en el Convenio de Colaboración que se desarrolla mediante esta Adenda y, asimismo, los siguientes:

- a) HJTPren organo kudeatzaile gisa, erakunde onuradunei atxikitako betebeharrak bere gain hartzea, dirulaguntza publikoei buruzko legeriaren arabera. Onarpen horrek ez du eragozten UDALA organo kudeatzaile izendatzea, apirilaren 12ko 1/2022 Ebazpenean ezarritakoaren ondorioetarako.

- a) Asumir, como órgano gestor del PSTD, las obligaciones inherentes a las entidades beneficiarias con arreglo a la legislación sobre subvenciones públicas. Tal asunción se entiende sin perjuicio de la designación del AYUNTAMIENTO como órgano gestor a efectos de lo establecido en la Resolución 1/2022, de 12 de abril.

Turismo-jasangarritasuneko planeko ekintzak helmugan gauzatzeko Zumaia eremuan, UDALAK onartutako proiektuen arabera. Aurrekoa gorabehera, DEBEGESAK Eusko Jaurlaritzarekin sinatutako Hitzarmenaren 6.4.a klausularekin bat etorritik, Planaren jarduketaren finantzagarririk lortzeko beharrezkoa denean eta UDALAREN interesekoa denean, DEBEGESAK adostu ahal izango du UDALAK berak gauzatzeko beharrezkoak diren esku-hartzeak. Azken kasu horretan, Udalak DEBEGESAK eta Eusko Jaurlaritzak sinatutako lankidetzaz hitzarmenean jasotako errekerimenduak bete beharko ditu, jarduketaren garapenean aplikagarri direnak.

Ejecutar las acciones del Plan de Sostenibilidad Turística en Destino en el ámbito de Zumaia de conformidad con los proyectos aprobados por el AYUNTAMIENTO. No obstante lo anterior, de conformidad con la cláusula 6.4.a del Convenio firmado por DEBEGESA con el Gobierno Vasco, cuando resulte necesario para la consecución de las actuaciones financiables del Plan y resulte de interés del AYUNTAMIENTO, DEBEGESA podrá acordar con el mismo que sea el propio AYUNTAMIENTO quien ejecute las intervenciones necesarias. En este último supuesto el Ayuntamiento deberá cumplir con los requerimientos recogidos en el



Convenio de colaboración firmado el por Debegesa con Gobierno Vasco que sean aplicables al desarrollo de la actuación.

b) Gehigarri honetan aurreikusita ez dagoen guztian, hurrengo egunetan DEBEGESAren eta Eusko Jaurlaritzaren artean sinatuko den hitzarmenean jasotako aurreikuspenak aplikatzea, Euskadiko Turismo Jasangarritasuneko Lurralde Planari dagokion Helmugako Turismo Jasangarritasuneko Plana gauzatzeko, Europar Batasuneko Next Generation-EU funtsek finantzatutako Suspertze, Transformazio eta Erresilientzia Planaren barruan.

b) Aplicar, en lo no previsto en la presente Adenda, las previsiones contenidas en el Convenio a suscribir en los próximos días entre DEBEGESA y el Gobierno Vasco para la ejecución del Plan de Sostenibilidad Turística en Destino correspondiente al Plan territorial de Sostenibilidad Turística en Euskadi, enmarcado en el Plan de Recuperación, Transformación y Resiliencia, financiado por fondos de la Unión Europea – Next Generation-EU.

BOSGARRENA.- UDAL HIGIEZINETAN OBRAK EGITEA

1.- DEBEGESAK debekatuta izango du UDALAK onartutako egikaritze-proiektuan jasotakoez bestelako udal-higiezinetan edozein obra egitea, UDALAREN idatzizko baimenik gabe

2.- Jarduketak egingo diren udal-higiezinak [hitzarmen honetan jasotako jarduketei lotutako guztiak dira](#).

3.- DEBEGESA behartuta egongo da, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 62.1 artikulua babesean, UDALA "kontratuaren arduradun" izendatzera, obren arduradun gisa Zuzendaritza Fakultatiboari dagozkion ahalmenei kalterik egin gabe. Pertsona hori ere UDALAK izenda dezake.

4.- DEBEGESAK kontserbazio- eta erabilera-egoera onean entregatu beharko dizkio UDALARI hitzarmen honen arabera egindako

QUINTA.- EJECUCIÓN DE OBRAS EN INMUEBLES MUNICIPALES

1.- Queda prohibida a DEBEGESA la realización de cualquier obra en los inmuebles municipales diferente a las contenidas en el correspondiente proyecto de ejecución aprobado por el AYUNTAMIENTO, sin previa autorización escrita del AYUNTAMIENTO.

2.- Los inmuebles municipales donde se van a ejecutar las actuaciones [son todos los afectos a las actuaciones recogidas en el presente convenio](#).

3.- DEBEGESA quedará obligada a designar, al amparo del artículo 62.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, al AYUNTAMIENTO como "responsable del contrato" sin perjuicio de las facultades que, como responsable de las obras correspondan a la Dirección Facultativa, persona que también podrá ser designada por el AYUNTAMIENTO.

4.- DEBEGESA quedará obligada a hacer entrega al AYUNTAMIENTO, en buen estado de conservación y uso, de las obras



obrak. DEBEGESArri baimendutako obrak dagokion udal-higiezinaren onurarako geratuko dira, eta ez dute inolako itzulketarik jasotzeko eskubiderik izango.

5.- UDALAK bere gain hartzen du sustatzailekidetza, Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga arautzen duen udal-ordenantzaren ondorioetarako.

6.- Bai obrak hasten direnean, bai amaitu ondoren, harrera-akta formala egingo da, bi alderdiek sinatuta.

7.- UDALA behartuta dago udal-higiezinetakoa pertsona edo erakunde okupatzaileei DEBEGESAK obrak egiteko dagozkion baimenak eskatzera, eta DEBEGESA salbuetsita dago aipatutako higiezinak okupatzeagatik eta horien erabilera normalean izan ditzakeen eraginengatik.

SEIGARRENA.- INFORMATZEKO BETEBEHARRA. DATUEN BABESA

1.- Alderdiek beren gain hartzen dute gehigarri hau sinatu ondoren gerta daitekeen eta bertan lortu nahi diren helburuekin zerikusia duen edozein gertakariri edo gorabeherari buruzko informazioa emateko betebeharra.

2.- Alderdi sinatzaileek konpromisoa hartzen dute eskura dituzten edo eranskin honen aplikazio-eremuan lagatzen zaizkien datu pertsonalak tratatzeko, Datu Pertsonalak Babesteko eta Eskubide Digitalak Bermatzeko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan, Europako Parlamentuaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (datu pertsonalen tratamenduari dagokionez pertsona fisikoen babesari eta datu horien zirkulazio askeari buruzko arauak ezartzen dituen) eta hura garatzen duen araudian ezarritakoaren arabera.

ejecutadas en virtud de este Convenio. Las obras autorizadas a DEBEGESA quedarán en beneficio del correspondiente inmueble municipal, sin derecho a reintegro alguno.

5.- El AYUNTAMIENTO asume la condición de copromotor a los efectos de la Ordenanza municipal reguladora del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras.

6.- Tanto cuando se proceda al inicio de las obras como tras su finalización se levantará un acta de recepción formal, suscrita por ambas partes.

7.- El AYUNTAMIENTO se obliga a recabar de las personas o entidades ocupantes de los inmuebles municipales las correspondientes autorizaciones para la realización de las obras por parte de DEBEGESA, exonerándose se responsabilidad a la misma por la ocupación de los citados inmuebles y las posibles afectaciones en el uso normal de los mismos.

SEXTA.- DEBER DE INFORMACIÓN. PROTECCIÓN DE DATOS

1.- Las partes se obligan a informarse sobre cualesquiera hechos o circunstancias que puedan producirse tras la firma de la presente Adenda y que tengan relación con los objetivos perseguidos en la misma.

2.- Las partes firmantes se comprometen a tratar los datos de carácter personal a que, en su caso, tengan acceso o sean objeto de cesión en el marco de aplicación de esta Adenda, de conformidad con lo que establece la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales, el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo de 27 de abril de 2016 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, así como con la normativa que lo desarrolla.



**ZAZPIGARRENA.-
BATZORDEAK**

JARRAIPEN-

1.- 2023ko martxoaren 1ean emandako lankidetzeta-hitzarmena eta gehigarri hau behar bezala betetzen direla bermatzeko, alderdi sinatzaileek hitzarmen hartan jasotako Jarraipen Batzordean parte hartuko dute.

2.- Aipatutako Jarraipen Batzordeaz gain, proiektu bakoitzaren Jarraipen Batzorde bat egongo da. Batzorde hori Hitzarmenaren Jarraipen Batzordeak izendatuko du. Proiektu bakoitzaren egikaritzearen kontrola eta gobernantza egokia bermatzeko, proiektu bakoitzaren batzordean bi udalen ordezkariak egongo da beti, eta horietako bat izango da beti ERANSKIN honen sinatzailea. Batzorde hori hiru hilean behin bilduko da gutxienez.

**ZORTZIGARRENA.- BERRITZEA ETA
ALDATZEA**

1.- Lankidetzeta-gehigarri hau sinatzen duten alderdiek aitortutako eskubideak eta betebeharrak ezingo zaizkie hirugarren erakundeei laga, errentan eman, usufruktua hartu, eskualdatu eta abar, gehigarria sinatu duten beste alderdien baimenik gabe.

2.- Eranskin honetan egindako aldaketek ez dute baliorik izango, alderdi sinatzaile guztiek sinatu ezean.

**BEDERATZIGARRENA.- GEHIGARRI HAU
EZ BETETZEA**

1.- Gehigarri hau sinatu duten alderdietako batek bere gain hartutako betebeharren bat betetzen ez badu, bete duten alderdiek hura bete dadila eskatzeko edo, bestela, 2023ko martxoaren 1ean sinatutako lankidetzeta-hitzarmena eta gehigarri hau suntsiarazteko ahalmena izango dute.

2.- Edonola ere, ez-betetze hori Jarraipen

**SÉPTIMA.-
SEGUIMIENTO**

1.- Al objeto de garantizar el correcto cumplimiento del Convenio de Colaboración otorgado el 1 de marzo de 2023 y de esta Adenda, las partes firmantes participarán en la Comisión de Seguimiento contemplada en aquel Convenio.

2.- Además de la citada Comisión de Seguimiento, existirá una Comisión de Seguimiento de cada uno de los proyectos, que será designada por aquella Comisión de Seguimiento del Convenio. Al objeto de garantizar el control y una buena gobernanza de la ejecución de cada proyecto, siempre existirá en cada Comisión de un proyecto una representación de dos ayuntamientos, uno de ellos será siempre el firmante de esta ADENDA. Tal Comisión se reunirá con carácter ordinario, como mínimo, de forma trimestral.

OCTAVA.- NOVACIÓN Y MODIFICACIÓN

1.- Los derechos y obligaciones reconocidos por las partes firmantes de esta Adenda de Colaboración no podrán ser objeto de cesión, arrendamiento, usufructo, traspaso, etcétera, a terceras entidades sin autorización de las otras partes firmantes de la Adenda.

2.- Ninguna modificación de esta Adenda será válida a menos que esté suscrita por todas las partes firmantes.

**NOVENA.- INCUMPLIMIENTO DE LA
PRESENTE ADENDA**

1.- En el supuesto de incumplimiento de alguna de las obligaciones asumidas por una de las partes firmantes de la presente Adenda, las partes que hayan cumplido tendrán la facultad de exigir su cumplimiento o, alternativamente, resolver el Convenio de Colaboración suscrito el 1 de marzo de 2023 y esta Adenda.

2.- En cualquier caso, el incumplimiento



Batzordeak aztertu beharko du lehenik.

tendrá que ser tratado en primera instancia por la Comisión de Seguimiento.

3.- Baldintzak betetzen ez badira, alderdi bakoitzak betebeharra izango du araua bete duen alderdiari eragindako kalteak konpontzeko.

3.- En caso de incumplimiento, cada una de las partes se obliga a reparar los daños causados a la parte cumplidora.

HAMARGARRENA.- ALDERDIEN ARTEKO KOMUNIKAZIOAK

DÉCIMA.- COMUNICACIONES ENTRE LAS PARTES

1.- Alderdiek adenda gauzatu bitartean beren artean egiten dituzten komunikazioak posta elektronikoz egin ahal izango dira, eta honako helbide elektroniko hauetara bidali beharko dira:

1.- Las comunicaciones que realicen las partes entre sí durante la ejecución de la Adenda podrán efectuarse por correo electrónico y deberán remitirse a las direcciones electrónicas que a continuación se relacionan:

UDALA:

eirureta@zumaia.eus

AYUNTAMIENTO:

eirureta@zumaia.eus

DEBEGESA:

aitziber@debegesa.eus

DEBEGESA:

aitziber@debegesa.eus

2.- Bi alderdi sinatzaileek posta elektroniko bidez jakinarazi beharko diete gainerako alderdi sinatzaileei aipatutako helbide elektronikoen edozein aldaketa.

2.- Ambas partes firmantes deberán comunicar cualquier modificación de las citadas direcciones electrónicas mediante correo electrónico a las demás partes firmantes.

HAMAIKAGARRENA.- EZTABAIDAK EBAZTEA

UNDÉCIMA.- RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Gehigarri honen interpretazioak, aldaketak, ondorioek eta abarrek sor ditzaketen auziak Hitzarmenaren Jarraipen Batzordean ebatziko dira lehenik. Adostasunik ez badago, administrazioarekiko auzien jurisdikzioak izango du edozein eztabaidatarako eskumena.

Las cuestiones litigiosas a que pueda dar lugar la interpretación, modificación, efectos, etcétera, de la presente Adenda, serán resueltas en primera instancia en el seno de la Comisión de Seguimiento del Convenio. Si ni hubiese acuerdo, para cualesquiera controversias será competente la jurisdicción contencioso-administrativa.

HAMABIGARRENA.- IZAERA ETA ARAUBIDE JURIDIKOA

DUODÉCIMA.- NATURALEZA Y RÉGIMEN JURÍDICO

Gehigarri hau administratiboa da, eta, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 6.2 artikuluan ezarritakoaren

La presente Adenda tiene naturaleza administrativa y, de conformidad con lo establecido en el artículo 6.2 de la Ley



Zumaia Udala

2024IAKU0002-P24/00003

arabera, aipatutako lege-xedapenaren aplikazio-eremutik kanpo geratzen da, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legean xedatutakoaren arabera.

9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, queda fuera del ámbito de aplicación de la citada disposición legal, rigiéndose por lo dispuesto en la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

Eta ados daudela adierazteko, dokumentu hau sinatu dute Zumaian, azken sinadura elektronikoen egunean.

Y en prueba de conformidad, suscriben el presente documento en Zumaia en la fecha de la última firma electrónica.

ZUMAIAKO UDALA
Alkatea

DEBEGESA
Zuzendari Nagusia / Director General

Sinatuta: Iñaki Ostolaza Esnal

Fdo.: Juan Ángel Balbás Egea

Lehendakariak argitu du, hitzarmen hau dela bigarren diru-laguntza bideratzeko eta alde bien eskumenak zein diren zehazteko. Osoko partaide baten galderaren aurrean, lehendakariak aipatu du bigarren diru-laguntza besteak beste dela Algorri interpretazio zentroko ingurutzaila finantzatzeko, eguzki plaken instalazio bat, Karga puntuak eta bulego digitala.

Lehendakariak ondoren bozka eskatu du.

Aldeko botoak: 15 boto (9 EH BILDU, 5 EAJ-PNV eta 1 Euskal Sozialistak)

Kontrako botoak: 0

Abstentzioak: 0

ERABAKIA:

LEHENA.- DEBEGESA ETA ZUMAIAKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENAREN 1. GEHIGARRIA, ZUMAIAKO UDALERRIKO EUSKAL KOSTALDEKO UNESCO GEOPARKEAREN HELMUGAN JASANGARRITASUN TURISTIKOKO PLANA GARATZEKO behin betiko testua onartzea.



BIGARRENA.- Alkateari eranskin hau sinatzeko baimena ematea.

HIRUGARRENA.- DEBEGESari jakinaraztea eta epatzea, goian aipatutako ERANSKINA sina dadin.

Batzordeak osoko bilkurari aurkeztutako irizpena bat badator aurreko proposamenarekin, sinatzen duenak jakinarazten du, apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako toki-araubidearen arloan indarrean dauden lege-xedapenen testu bateginaren 54. artikulua betez, irizpen hori aplikatu beharreko legedira egokituko dela.

2.3.- (2021IERR0004) ETXEBIZITZETARAKO HIRI-LURZORUAN FINKATUTAKO EREMU JAKIN BATZUETAN DAUDEN ARETOEN ERABILERA HIRUGARREN SEKTOREKOA IZATETIK ETXEBIZITZETARAKO IZATERA ALDATZEKO JARDUERAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZAREN AKATS MATEIALEN ZUZENKETA ONARTZEA, BIDEZKO BADA.

2024KO OTSAILAREN 21EKO LURRALDE ANTOLAMENDUKO BATZORDE INFORMATZAILEAREN IRIZPENA, ETXEBIZITZETARAKO HIRI-LURZORUAN FINKATUTAKO EREMU JAKIN BATZUETAN DAUDEN ARETOEN ERABILERA HIRUGARREN SEKTOREKOA IZATETIK ETXEBIZITZETARAKO IZATERA ALDATZEKO JARDUERAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZAREN AKATS MATEIALEN ZUZENKETARENA.

DICTAMEN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO DE 21 DE FEBRERO DE 2024 SOBRE LA MODIFICACIÓN POR ERROR MATERIAL DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LAS ACTUACIONES TENDENTES A LA MODIFICACIÓN DE USO, DE TERCIARIO A RESIDENCIAL, EN LOCALES UBICADOS EN DETERMINADOS ÁMBITOS CONSOLIDADOS DE SUELO URBANO RESIDENCIAL.

AURREKARIAK

ANTECEDENTES

1.- 2010eko Urriaren 28ko osoko bilkurak ETXEBIZITZETARAKO HIRI-LURZORUAN FINKATUTAKO EREMU JAKIN BATZUETAN DAUDEN ARETOEN ERABILERA HIRUGARREN SEKTOREKOA IZATETIK ETXEBIZITZETARAKO IZATERA ALDATZEKO JARDUERAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA onartu zuen.

1.- El Pleno municipal en sesión de fecha 28 de octubre de 2010, aprobó LA ORDENANZA REGULADORA DE LAS ACTUACIONES TENDENTES A LA MODIFICACIÓN DE USO, DE TERCIARIO A RESIDENCIAL, EN LOCALES UBICADOS EN DETERMINADOS ÁMBITOS CONSOLIDADOS DE SUELO URBANO RESIDENCIAL.

2.- 2022ko irailaren 29ko Osoko Bilkurak, ETXEBIZITZETARAKO HIRI-LURZORUAN FINKATUTAKO EREMU JAKIN BATZUETAN DAUDEN ARETOEN ERABILERA HIRUGARREN SEKTOREKOA IZATETIK ETXEBIZITZETARAKO IZATERA ALDATZEKO JARDUERAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZAREN BIGARREN ALDAKETA behin betiko onartu zuen.

2.- El Pleno del 29 de septiembre de 2022 aprobó definitivamente la SEGUNDA MODIFICACIÓN DE ORDENANZA REGULADORA DE LAS ACTUACIONES TENDENTES A LA MODIFICACIÓN DE USO, DE TERCIARIO A RESIDENCIAL, EN LOCALES UBICADOS EN DETERMINADOS ÁMBITOS CONSOLIDADOS DE SUELO URBANO RESIDENCIAL

3.- Ordenantzaren 4.3. artikularen 3 . paragrafoan akats material bat dagoela ikusi da.

3.- Se observa un error material en el párrafo 3 del artículo 4.3 de la Ordenanza



IRIZPENA

Ondorioz, 2024ko otsailaren 21eko Lurralde Antolamenduko Batzorde informatzaileak, honako botoekin:

Alde: Argi Yeregui Egaña (EH Bildu)
Iñaki Ostolaza Esnal (EH Bildu)
Asier Arakistain (EH Bildu)
Marina Bidasoro (EH Bildu)
Josemi Antia (EAJ)
Iker Mardaras (EAJ)
Ander Olaizola (EAJ)
Duñike Agirrezabalaga (PSE)

Aurka: 0
Abstentzia: 0

ALDEKO irizpena eman du eta honako Proposamen hau udalbatzako osoko bilkuraren iritzipean jartzea erabaki du, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuz onartutako Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozeduraren Arautegiaren 135.3 artikuluko xedatutakoaren arabera, araututakoari jarraituz, erabakia udalbatzako bertan daudenen gehiengo sinplea beharko delarik, apirilaren 2ko 7/1985 Toki Erakundetako Oinarrietako 47. artikuluan ezarritakoaren arabera, honako PROPOSAMENA egin da:

LEHENA.- ETXEBIZITZETARAKO HIRI-LURZORUAN FINKATUTAKO EREMU JAKIN BATZUETAN DAUDEN ARETOEN ERABILERA HIRUGARREN SEKTOREKOA IZATETIK ETXEBIZITZETARAKO IZATERA ALDATZEKO JARDUERAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZAREN 4.3 artikuluko 3. Puntuan ondorengo zuzenketa egitea oker materialak daudelako, urriaren 1eko 39/2015 Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen legearen 109. artikuluan oinarrituz, euskarazko bertsioan 4. paragrafoa gehituz eta gaztelerazko bertsioa egoki itzuliz.

Hurrengo esaten den tokian:

3. Artikulu honetan eskaturiko 3. *Artikulu honetan eskaturiko* 3. *Cuando el interesado no hubiera* jakinarazpena ez bada egin eta hartan *cuando el interesado no hubiera* cursado la notificación de decisión de

DICTAMEN

En consecuencia la Comisión Informativa de Ordenación del Territorio de fecha 21 de Febrero de 2024 tras la siguiente votación:

A favor: Argi Yeregui Egaña (EH Bildu)
Iñaki Ostolaza Esnal (EH Bildu)
Asier Arakistain (EH Bildu)
Marina Bidasoro (EH Bildu)
Josemi Antia (EAJ)
Iker Mardaras (EAJ)
Ander Olaizola (EAJ)
Duñike Agirrezabalaga (PSE)

En contra: 0
Abstención: 0

acuerda ESTIMAR el presente dictamen de conformidad al artículo 135,3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986 de 28 de noviembre, y someterlo si procede a la consideración del Pleno de la Corporación que deberá adoptar el acuerdo con el quórum de la mayoría simple de sus miembros presentes establecido en el art. 47 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, la siguiente PROPUESTA:

PRIMERO.- Realizar la corrección del párrafo 3 del artículo 4.3 por error material de la ORDENANZA REGULADORA DE LAS ACTUACIONES TENDENTES A LA MODIFICACIÓN DE USO, DE TERCIARIO A RESIDENCIAL, EN LOCALES UBICADOS EN DETERMINADOS ÁMBITOS CONSOLIDADOS DE SUELO URBANO RESIDENCIAL en base al artículo 109 la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, añadiendo el párrafo 4 en la versión en euskera y modificando el plazo y traduciendo correctamente la versión en castellano.

Donde dice:



legeak derrigorrezkotzat hartzen duen edukiren bat ez bada jaso, eskualdatzeak ordaindutako prezioa txikiagoa bada edo baldintzak dagokion Administrazioari jakinarazitakoak bezain handiak ez badira, administrazio horrek atzera eskuratzeko eskubidea erabili ahal izango du besterentzearen erabateko berri izan duen egunaren hurrengo bi hilabeteen barnean. Erosleak eginiko eskritura publikoaren edo kontratu pribatuaren kopia aurkeztu beharko du Udalean hogeita hamar eguneko epean, eskriturak edo kontratua formalizatzen diren egunetik aurrera kontatuta. Dokumentu horietan jasoko dira eskualdatzearen funtsezko baldintza guztiak eta baita etxebizitza horren prezioa eta eskaintza ere, zehaztutako baldintzetan lehentasunez erosteko edo - atzera eskuratzeko eskubidea gauzatzeari begira.

Ondorengoa esatea:

3. Artikulu honetan eskaturiko jakinarazpena ez bada egin eta hartan legeak derrigorrezkotzat hartzen duen edukiren bat ez bada jaso, eskualdatzeak ordaindutako prezioa txikiagoa bada edo baldintzak dagokion Administrazioari jakinarazitakoak bezain handiak ez badira, administrazio horrek atzera eskuratzeko eskubidea erabili ahal izango du besterentzearen erabateko berri izan duen egunaren hurrengo bi hilabeteen barnean.

4. Erosleak eginiko eskritura publikoaren edo kontratu pribatuaren kopia aurkeztu beharko du Udalean hogeita hamar eguneko epean, eskriturak edo kontratua formalizatzen diren egunetik aurrera kontatuta. Dokumentu horietan jasoko dira eskualdatzearen funtsezko baldintza guztiak eta baita etxebizitza horren prezioa eta eskaintza ere, zehaztutako baldintzetan lehentasunez erosteko edo - atzera eskuratzeko eskubidea gauzatzeari begira.

BIGARRENGOA: Aldaketak txertatuta dituen testu osoa GAOn argitaratzea.

enajenación, el Ayuntamiento podrá ejercitar el derecho de retracto en el plazo de un año a partir de que hubiese tenido conocimiento de la enajenación. También podrá ejercitarse el derecho de retracto por idéntico plazo cuando en la notificación se hubiese omitido cualquiera de los requisitos exigidos, o resultase inferior el precio efectivo de la transmisión, o menos onerosas las condiciones de ésta. La posible adquisición de estas viviendas por el Ayuntamiento, irá dirigida a su incorporación al patrimonio municipal, a destinar al régimen de alquiler, realojo, cesión en precario, o similar

Debe decir:

3. Si la notificación requerida en este artículo no se hubiera practicado y en ella no se hubiera incluido alguno de los contenidos legalmente exigidos como obligatorios, el precio satisfecho por la transmisión fuese inferior o las condiciones no coincidiesen con las comunicadas a la Administración correspondiente, ésta podrá ejercitar el derecho de retracto dentro de los dos meses siguientes a aquel en que tuvo conocimiento de la enajenación.

4. El comprador deberá presentar en el Ayuntamiento, en el plazo de treinta días desde la formalización de las escrituras o del contrato, copia de la escritura pública o contrato privado. Dichos documentos contendrán todas las condiciones esenciales de la transmisión, así como el precio y la oferta de la vivienda habitada a efectos del ejercicio del derecho de tanteo o retracto en las condiciones que se determinen.

SEGUNDO.- Publicar el texto completo que incluya la modificación en el BOG.



Lehendakariak azaldu du akats zuzenketa bat dagoela ordenantzan eta ondoren bozka eskatu du.

Aldeko botoak: 15 boto (9 EH BILDU, 5 EAJ-PNV eta 1 Euskal Sozialistak)

Kontrako botoak: 0

Abstentzioak: 0

ERABAKIA:

LEHENA.- ETXEBIZITZETARAKO HIRI-LURZORUAN FINKATUTAKO EREMU JAKIN BATZUETAN DAUDEN ARETOEN ERABILERA HIRUGARREN SEKTOREKOA IZATETIK ETXEBIZITZETARAKOA IZATERA ALDATZEKO JARDUERAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZAREN 4.3 artikuluko 3. Puntuari ondorengo zuzenketa egitea oker materialak daudelako, urriaren 1eko 39/2015 Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen legearen 109. Artikuluan oinarrituz, euskarazko bertsioan 4. paragrafoa gehituz eta gaztelerazko bertsioa egoki itzuliz.

Hurrengoa esaten den tokian:

3. Artikulu honetan eskaturiko jakinarazpena ez bada egin eta hartan legeak derrigorrezkotzat hartzen duen edukiren bat ez bada jaso, eskualdatzeak ordaindutako prezioa txikiagoa bada edo baldintzak dagokion Administrazioari jakinarazitakoak bezain handiak ez badira, administrazio horrek atzera eskuratzeko eskubidea erabili ahal izango du besterentzearen erabateko berri izan duen egunaren hurrengo bi hilabeteen barnean. Erosleak eginiko eskritura publikoaren edo kontratu pribatuaren kopia aurkeztu beharko du Udalean hogeita hamar eguneko epean, eskriturak edo kontratua formalizatzen diren egunetik aurrera kontatuta. Dokumentu horietan jasoko dira eskualdatzearen funtsezko baldintza guztiak eta baita etxebizitza horren prezioa eta eskaintza ere, zehaztutako baldintzetan lehentasunez erosteko edo - atzera eskuratzeko eskubidea gauzatzeari begira.

Ondorengoa esatea:

3. Artikulu honetan eskaturiko jakinarazpena ez bada egin eta hartan legeak derrigorrezkotzat hartzen duen edukiren bat ez bada jaso, eskualdatzeak ordaindutako prezioa txikiagoa bada edo baldintzak dagokion Administrazioari jakinarazitakoak bezain handiak ez badira, administrazio horrek atzera eskuratzeko eskubidea erabili ahal izango du besterentzearen erabateko berri izan duen egunaren hurrengo bi hilabeteen barnean.

4. Erosleak eginiko eskritura publikoaren edo kontratu pribatuaren kopia aurkeztu beharko du Udalean hogeita hamar eguneko epean, eskriturak edo kontratua formalizatzen diren egunetik aurrera kontatuta. Dokumentu horietan jasoko dira eskualdatzearen funtsezko baldintza guztiak eta baita etxebizitza horren prezioa eta eskaintza ere, zehaztutako baldintzetan lehentasunez erosteko edo - atzera eskuratzeko eskubidea gauzatzeari begira.

BIGARRENGOA: Aldaketak txertatuta dituen testu osoa GAOn argitaratzea.



2.4.- (2024IH0007) GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN ETA ZUMAIKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA ONARTZEA ETA SINATZEA, BIDEZKO BADA, UDALAK BEREZKOAK DITUEN ZUZENBIDE PUBLIKOKO SARRERAK BIDE EXEKUTIBOAN BILTZEKO.

2024KO OTSAILAREN 21EKO OGASUN BATZORDEAREN IRIZPENA, GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIKO DIPUTATUEN KONTSEILUAK 2004KO ABUZTUAREN 30EAN ONARTUTAKO HITZARMENA ONARTZEKO ETA SINATZEKO, GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAK BERE GAIN HARTZEKO UDALARAREN ZUZENBIDE PUBLIKOKO SARRERAK BIDE EXEKUTIBOAN BILTZEKO ARDURA.

AURREKARIAK

Gesmunpal SA enpresak zerga-bilketa exekutiboaren zerbitzu kontratua etetea erabaki du 2024ko urtarrilaren 31ko datarekin.

Uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituenak, 2.2 artikuluan xedatzen duenez, udal ogasunek zuzenbide publikoko sarrera gisa jaso behar dituzten tributu eta zenbatekoak kobratzeko, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Ogasunerako legez ezarrita dauden eskumen eta eskubideak izango dituzte eta, halabehar denean, dagozkien administrazio prozeduren arabera jardungo dute.

Halaber, aipatu Foru Arauak 8 artikuluan dio Udalak eta Foru Diputazioa lankidetzan arituko direla hitzarmen egokia izenpetuz tributuen kudeaketa, likidazio, ikuskapen eta bilketari dagozkien guztietan.

Bestalde, Gipuzkoako Zerga-bilketa Erregelamenduak jasotzen duenez, Ogasun eta Finantza Departamentuko organoek beste herri administrazio batzuen baliabideak biltzeko kudeaketa hartu dezakete beren gain, hitzarmenak formalizatuta eta horiek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuta.

Araudi horren babesean, Diputatuen Kontseiluak 2004ko abuztuaren 30eko bileran erabaki zuen Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta interesatuta dagoen udal bakoitzaren artean sinatu beharreko lankidetzaren eredu onartzea, hain zuzen, udalak berezkoak dituen zuzenbide publikoko sarrerak bide exekutiboan biltzeko.

Horrenbestez, aipatu hitzarmenaren edukia Udalarentzat interesgarritzat jotzen da, eta jarraiki, gaia aztertu eta eztabaidatu ondoren, honako hau (Irizpen honi, aipatutako hitzarmena eransten zaio):

IRIZPENA

Ondorioz, 2024ko otsailaren 21ean, Ogasun Batzordeak aldeko/ ez aldeko irizpena jaso du hurrengo botoekin:

Aldeko botoak: 6 (3 BILDU, 1 PSE, 2 EAJ) Aurkako botoak:
Abstentzioa:

Honako PROPOSAMEN hau udalbatzako Osoko Bilkuraren iritzipean jartzea/ ez jartzea erabaki du:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatuen kontseiluak 2004ko abuztuaren 30ean onartutako lankidetzaren hitzarmena sinatzea. Hitzarmen horren bitartez, Gipuzkoako Foru Aldundiak bere gain hartuko du Udalaren zuzenbide publikoko sarrerak bide exekutiboan biltzeko ardura.
- Alkate-lehendakariari ahalmena ematea aipatu hitzarmena Zumaia udalaren zuzenbide publikoko sarrerak bide exekutiboan biltzeko ardura.

Batzordeburua

Zumaian, 2024ko otsailaren 21ean

Diruzaina



GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN ETA ZUMAIKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA HITZARMENA, UDALAK BEREZKOAK DITUEN ZUZENBIDE PUBLIKOKO SARRERAK BIDE EXEKUTIBOAN BILTZEKO

HONAKO HAUEK BILDURIK

Alde batetik, Jokin Perona Lerchundi jauna, Ogasun eta Finantza Departamentuko foru diputatua eta, bestetik, Iñaki Ostolaza Esnal jauna, Zumaia Udaleko alkate-lehendakaria

ADIERAZTEN DUTE

Udalerriak lurralde-antolaketaren oinarriko erakundeak dira, bai eta herritarrek herri-arazoetan esku hartzeko hurbilenekeo bidea ere, eta bertako giza taldeen berezko interesak autonomiaz kudeatzen dituzte.

I

Ogasun eta Finantza Departamentuari dagokio, Gipuzkoako Foru Aldundiaren izen eta kontura, foru zerga sistema eraginkortasunez aplikatzea eta, oro har, beste herri administrazio eta ente batzuen zuzenbide publikoko baliabideak ere, horiek kudeatzeko ardura legez edo hitzarmen bidez bere gain uzten zaionean. Hitzarmen hau dela medio, Gipuzkoako Foru Aldundiak zergabilketaren kudeaketarako dituen informazioa eta baliabide teknikoak udalerraren esku jartzen dira.

II

Herri administrazioen arteko harremanetan elkar laguntzak printzipio gidaria izan behar duela aintzat harturik, eta 40/2015 Legeak, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarenak, 140 artikuluan ezarritakoan oinarriturik, bi aldeek uste dute, zein bere helburuak betetze aldera, oso onuragarri izan daitekeela lankidetzaren sistema egonkor bat ezartzea zergabilketaren kudeaketan.

Uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauak, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituenak, 2.2 artikuluan xedatzen duenez, *aurreko apartatuan aurreikusitakoaren arabera udal ogasunek zuzenbide publikoko sarrera gisa jaso behar dituzten tributu eta zenbatekoak kobratzeko, ogasun horiek Gipuzkoako Lurralde Historikoko Ogasunerako legez ezarrita dauden eskumen eta eskubideak izango dituzte eta, hala behar denean, dagozkien administrazio prozeduren arabera jardungo dute.*

Era berean, 8. artikulua dio *“Udalak eta Foru Aldundia lankidetzan arituko direla hitzarmen egokia izenpetuz tributuak kudeatu, likidatu, ikuskatu eta biltzeari dagokion guztian.”*

Bestalde, Gipuzkoako Zergabilketa Erregelamenduak, 3.3 artikuluan jasotzen duenez, Ogasun eta Finantza Departamentuko organoek beste herri administrazio batzuen baliabideak biltzeko kudeaketa hartu dezakete beren gain, hitzarmenak formalizatuta eta horiek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuta. Erregelamendu horrek berak gero 5. artikuluan dio tokiko entitateak arduratuko direla zorrak biltzeaz, eta honelaxe bilduko dutela: a) entitateek beraiek zuzenean edo, b) zorren esparruko beste lurralde ente batzuek, haiekin hitzarmena formalizatu bada edo ahalmen horren eskuorde eman bazaie.

Azaldutako guztia kontuan hartuz, Gipuzkoako Foru Aldundiak eta Zumaia Udalak ERABAKITZEN DUTE lankidetzaren hitzarmen hau izenpetzea honako oinarri jarraituz.

OINARRIAK:

Lehena. Hitzarmenaren xedea eta erregimen juridikoa.

Hitzarmen honek baldintzak eta prozedura ezartzen ditu Udal izenpetzailearen zuzenbide publikoko sarrerak bide exekutiboan biltzeko jarduketak Gipuzkoako Foru Aldundiak bere gain har ditzan Ogasun eta Finantza Departamentuaren bitartez.



Jarduketa horiek arautzeko honako hauek hartuko dira kontuan:

- a) Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Zergabilketa Erregelamendua.
- b) Hitzarmen honen oinarriak.
- c) Aplikagarri diren gainerako arauak.

Bigarrena. Aplikazio eremua.

Gipuzkoako Foru Aldundiak, Ogasun eta Finantza Departamentuaren bitartez, Udal izenpetzailearen zuzenbide publikoko sarreren bilketa exekutiboa bere gain hartu ondoren, Hitzarmen hau Gipuzkoako Lurralde Historikoan biltzekoak diren zorrei aplikatuko zaie.

Hitzarmen honetan xedatutakoa jarduera ekonomikoen gaineko zerga edo ondasun higiezinaren gaineko zerga kudeatzeko Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiarekin izenpetu dituzten hitzarmenen kaltetan gabe ulertuko da.

Hirugarrena. Jarduteko eskaera, Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuari zuzendua.

1. Zergabilketa exekutiboan jarduteko eskaerak Udaleko alkateak egingo ditu, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuko Ogasun Zuzendari Nagusiari zuzenduta. Horretarako, hitzarmen honen I. eranskinean ageri den eredia erabiliko du, eta bi ale beteko ditu. Eskaera hilean behin egingo da gehienez, eta bertan sartzen diren zorrak zenbateko nagusiari buruzkoak izango dira beti. Bidezkoa denean, zenbateko nagusiari dagokion premiamenduzko errekargua gehituko zaio.

2. Eskaerak tramitatu ahal izateko, ondoko informazioa jaso beharko dute:

- a) Zordunaren izen-abizenak edo sozietate izena, Identifikazio Fiskaleko Zenbakia eta helbidea.
- b) Zein likidazio sartzen diren eskaeran, bakoitzari buruz honako datuak adieraziz: kontzeptua, ekitaldia, zenbatekoa, borondatez ordaintzeko epea amaitu den eguna, eta premiamenduzko probidentzia noiz egin den.
- c) Premiamenduzko bidean biltzeko azken egintza administratiboa zein egunetan jakinarazi den, zorra ere adieraziz, hala badagokio.

3. Udalak euskarri magnetikoan bidali behar ditu zor guztiak. Euskarri magnetikoak bete behar dituen ezaugarri teknikoak hitzarmen honen II. eranskinean zehazten dira.

4. Onartua izan baino lehen, Gipuzkoako Foru Aldundiko zerbitzu informatikoen euskarri magnetikoa balidatuko dute, beti ere bere ezaugarriak II. eranskinean aipatzen diren zehaztasunekin bat ote datozen egiaztatzeko.

Udalak bidaltzen duen euskarri magnetikoak ez baditu II. eranskinean zehazten diren beharkizun teknikoak betetzen, euskarri hori errefusatu egingo da eta udalari bueltatuko zaio.

5. Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuan zergabilketa exekutiboaz arduratzen den organoak egin behar dituen balidazioek baldintzatuko dute euskarri magnetikoaren behin betiko onarpena.

Adierazitako datuak zuzenak ez badira, Udalak erantzungo du horrek eragin ditzakeen kalteengatik.

6. Jarduteko eskaeran sartzen diren likidazioek irmoak behar dute izan, eta ezingo dute 10 €-tik beherako zenbatekorik eduki. Jarduteko eskaera behin eginda Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuak onartzen badu, Udalak ezingo du inolako jarduketarik egin bertan sartutako zorren kontra.

7. Zergabilketaren kudeaketa Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuak bere gain hartu ondoren, kudeatu beharreko zorreatik Udalari egiten zaizkion ordainketak Gipuzkoako Foru Aldundiak zergabilketarako duen kontu murriztuan sartuko dira.



Laugarrena. Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuaren eginkizunak.

1. Jarduteko eskaera hirugarren oinarrian adierazitako beharkizunen arabera behin jaso ondoren, Ogasun eta Finantza Departamentuak Udalaren alde eramango du aurrera eskaera, Gipuzkoako Lurralde Historikoaren Zergabilketa Erregelamenduan araututako prozedurari jarraiki.
2. Zuzenbide publikoko sarrerak direla-eta Udalak eskatzen duen jarduketan Ogasun eta Finantza Departamentuak zeregin hauek izango ditu: premiamenduzko probidentzia jakinaraztea, bidezkoa denean, kontu bankarioak bahitzea, hirugarrenen kredituak bahitzea, Gipuzkoako Foru Aldundiaren kredituak konpentsatzea, eta soldatak bahitzea (zigor ez-tributarioen kasuan izan ezik).
3. Hitzarmen honetan aipatzen diren zuzenbide publikoko sarreren bilketa kudeatzeko, Ogasun eta Finantza Departamentua zuzenbide publikoko sarrera propioak eta bere organismo autonomoenak bide exekutiboan biltzeko erabiltzen duen sistema berberaz baliatuko da. Gainera, zorrak behar bezala bildu ahal izan daitezten, Departamentuak informazioa eskatuko ahal izango dio hitzarmena izenpetzen duen Udalari. Udalak ez badio informazio eskaerari hilabeteko epean erantzuten, edo agerikoa bada emandako erantzuna ez dela nahikoa gertatzen, Ogasun eta Finantza Departamentuak uko egingo dio zorren kobrantza kudeatzeari.
4. Egindako jarduketan emaitza negatiboa denean, haiekin lotuta dauden likidazioak Udalari itzuliko zaizkio. Horri begira, gehienez ere 18 hilabeteko epea ezartzen da zergabilketako organo eskudunak behar diren jarduketak egin ditzan, eta epe hori Udalak jarduteko eskaera egiten duen egunetik aurrera kontatuko da.

Bosgarrena. Okerreko sarreren itzulketa.

Okerreko sarreren itzulketak Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuak bide exekutiboan biltzeko geratu diren zorrekin zer ikusia dutenean, itzulketa horiek honela kudeatuko dira:

- a) Okerreko sarrerak jada likidatu den epealdi bati dagozkionean, administrazio titularrak itzuliko ditu, hau da, Udalak.
- b) Okerreko sarrerak likidatu gabeko epealdiari dagozkionean, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuak itzuliko ditu.

Seigarrena. Errekurtsoen erregimena.

1. Gipuzkoako Foru Aldundiko Ogasun eta Finantza Departamentuan zergabilketa exekutiboaz arduratzen den organoari dagokio hitzarmen honen xede diren jarduketan aurka aurkezten diren errekurtsuak bide administratiboan ezagutu eta ebaztea.
2. Auzia ebazteko aplikatu beharreko araudia errekurritutako zergabilketa jarduketari lotutako likidazioak nolako izaera duen, eta hari dagokiona aplikatuko da.
3. Premiamenduzko prozedura administratiboa errekurtsuak aurkezteagatik eteteko, kasuan kasuko prozedura arau aplikagarri jarraituko zaie. Horrelakoetan, Udalak berehala jakinarazi beharko dio hori dena Gipuzkoako Foru Aldundiko zergabilketa organoari.

Zazpigarrena. Zerbitzuaren kostua.

Zerbitzuagatik Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiari ordaindu behar dion kostua zergabilketa gordinaren %10ekoa izango da.

Zortzigarrena. Likidazioak egitea eta udalei fondoak transferitzea.

Hiru hilean behin Ogasun eta Finantza Departamentuak hitzarmen honen xede diren jarduketan emaitza jakinaraziko dio Udalari, eta horretarako III. eranskinean ageri den eredia erabiliko du.

Era berean, hiru hilean behin, aurreko hiruhilekoan bildutakoa likidatuko du, zazpigarren oinarrian aipatzen den zerbitzuaren kostua zenbateko horretatik kenduz.



Informazio horri kasu bakoitzean bidezkoa den dokumentazioa erantsiko da.

Bederatzigarrena. Indarraldia.

Hitzarmen hau sinatzen den egunetik, urte bereko abenduaren 31ra bitartean egongo da indarrean, eta bere epemuga iritsi baino gutxienez bi hilabete lehenago bi aldeetako batek ez badu haren amaiera espresuki gaztigitzen, luzatutzat joko da zuzenean urtez urteko epe jarraituetan.

Eta azaldutakoarekin ados daudela frogatzeko, bi aldeek hitzarmen hau izenpetzen dute, sinaduran adierazitako egunean.

ZUMAIAKO UDALEKO ALKATE-
LEHENDAKARIA

OGASUNEKO ETA FINANTZETAKO
FORU DIPUTATUA

Iñaki Ostolaza Esnal

Jokin Perona Lerchundi

Lehendakariak azaldu du, Gesmunpal enpresak zerga-bilketa exekutiboaren zerbitzu kontratua etetea erabaki duela 2024ko urtarrilaren 31ko datarekin. Hau dela eta zerbitzu hau gure gain hartu bitartean, Foru Aldundiak bere gain hartuko lukeela Udalaren zuzenbide publikoko sarrerak bide exekutiboan biltzeko ardura, osoko bilkurara ekartzen den hitzarmena onartzen bada.

Ondoren bozka eskatu du.

Aldeko botoak: 15 boto (9 EH BILDU, 5 EAJ-PNV eta 1 Euskal Sozialistak)

Kontrako botoak: 0

Abstentzioak: 0

ERABAKIA:

- Gipuzkoako Foru Aldundiko Diputatuen kontseiluak 2004ko abuztuaren 30ean onartutako lankidetza hitzarmena sinatzea. Hitzarmen horren bitartez, Gipuzkoako Foru Aldundiak bere gain hartuko du Udalaren zuzenbide publikoko sarrerak bide exekutiboan biltzeko ardura.
- Alkate-lehendakariari ahalmena ematea aipatu hitzarmena Zumaia udalarenizenean eta ordezkartzan sina dezan.



2.5.- (2024ANBA0002) 2023KO URTARRILAREN 1ETIK ZUMAIKO UDALEKO LANGILEEN ETA ORDEZKARI POLITIKOEN ORDAINSARIEN %0,5 IGOERAREN ONARPENAREN INGURUKOA, ESTATUKO AURREKONTU OROKORREI BURUZKO 31/2022 LEGEAK, ARAUTZEN DUENAREN APLIKAZIOAREN ONDORIOZ.

2024KO OTSAILAREN 21EKO ANTOLAKUNTZA BATZORDEAREN IRIZPENA, 2023KO URTARRILAREN 1ETIK ZUMAIKO UDALEKO LANGILEEN ETA ORDEZKARI POLITIKOEN ORDAINSARIEN %0,5 IGOERAREN ONARPENAREN INGURUKOA, ESTATUKO AURREKONTU OROKORREI BURUZKO 31/2022 LEGEAK, ARAUTZEN DUENAREN APLIKAZIOAREN ONDORIOZ.

DICTAMEN DE LA COMISIÓN INFORMATIVA DE "ANTOLAKUNTZA" DE 21 DE FEBRERO DE 2024 SOBRE LA APROBACIÓN DE LA SUBIDA DEL 0,5% CON EFECTO DESDE EL 1 DE ENERO 2023 DE LAS RETRIBUCIONES DEL PERSONAL Y CARGOS POLITICOS DEL AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA COMO CONSECUENCIA DE LA APLICACIÓN DE LA LEY 31/2022, DE 23 DE DICIEMBRE, DE PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO

AURREKARIAK

1.- 2024ko urtarrilaren 30ean, Estatistikako Institutu Nazionalak Barne Produktu Gordin (BPG) nominalaren bilakaeraren 2023ko datua argitaratu zituen, eta horren arabera Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko 31/2022 Legearen 19. Bi.2b artikuluan jasotakoa betetzen dela ikusi da; hortaz, 2023ko urtarrilaren 1etik ondorioak izango dituen ordainsarien % 0,5eko ordainsari-igoera egiteko baldintzak betetzen dira.

Illo horretan, eta legeak berak jasotzen duen bezala, Ministro Kontseiluak, 2024ko otsailaren 6an egindako bilkuran, gehikuntza osagarri hori aplikatzea erabaki du.

Erabaki hori 2024ko otsailaren 8ko Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratu da.

2.- Aurrekoa kontuan hartuta, egokitzat joda 2024ko martxoan Zumaia Udaleko langileen eta ordezkaritza politikoen ordainsarien % 0,5eko igoera gauzatea, 2023ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin

3.- 2024rako udal aurrekontuen I. kapituluak, igoeraren gastua estaltzeko nahiko kreditua dagoela aurreikusi da.

ANTECEDENTES

1.- El 30 de enero de 2024, se publicó por el Instituto Nacional de Estadística el dato de la evolución del Producto Interior Bruto (PIB) nominal en el año 2023, habiéndose cumplido la premisa recogida en artículo 19. Dos 2b, de la Ley 31/2022 de Presupuestos Generales del Estado, para proceder a un incremento retributivo complementario del 0,5% con efectos 1 de enero de 2023.

En tal sentido, y tal y como la propia Ley recogía, el Consejo de ministros, en sesión celebrada el 6 de febrero de 2024 ha acordado la aplicación de dicho incremento complementario.

Dicha resolución ha sido publicada en el Boletín Oficial del Estado de 8 de febrero de 2024.

2.- Teniendo en cuenta lo anterior, se ha considerado adecuado materializar en el mes de marzo de 2024 el incremento del 0,5% de las retribuciones del personal y cargos políticos del Ayuntamiento de Zumaia con efecto desde el 1 de enero 2023.

3.- Se ha comprobado que en el Capítulo I de los Presupuestos municipales para el 2024, hay suficiente crédito para cubrir el gasto de la subida.

IRIZPENA

Ondorioz, 2024ko otsailaren 21eko

DICTAMEN

En consecuencia, la Comisión Informativa



Antolakuntza Batzorde informatzaileak, ondorengo botoekin:

Aldeko botoak: 6 (3 EH-BILDU, 2 EAJ, 1 Euskal Sozialistak)

Aurkako botoak:

Abstentzia:

de "Antolakuntza" de fecha 21 de febrero de 2024, tras la siguiente votación:

Votos a favor: 6 (3 EH-BILDU, 2 EAJ, 1 Euskal Sozialistak)

Votos en contra:

Abstención:

Aldeko irizpena eman du eta honako Proposamen hau Osoko Bilkuraren iritzipean jartzea erabaki du, azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuz onartutako Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozeduraren Arautegiaren 135.3 artikulua xedatutakoaren arabera, araututakoari jarraituz, erabakia udalbatzako bertan dauden gehiengo simplea beharko delarik, apirilaren 2ko 7/1985 Toki Erakundetako Oinarrietako 22.2.i) eta 47. artikuluan ezarritakoaren arabera, ondorengo **PROPOSAMENA** egin da:

1.- Estatuko Aurrekontu Orokorreko 31/2022 Legean araututakoa eta Estatuko Aldizkari Ofizialean 2024ko otsailaren 8an argitaratu den Ministro Kontseiluaren 2024ko otsailaren 6ko erabakian onartutakoa kontuan izanda, Zumaia Udaleko langileen eta ordezkari politikoen ordainsarien % 0,5eko igoera onartzea.

2.- Ordainsarien %0,5eko igoera horrek 2023ko urtarrilaren 1etik aurrera izango ditu ondorioak, eta martxoan ordainduko da.

Aprobar el presente dictamen de conformidad al artículo 135,3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales aprobado por Real Decreto 2568/1986 de 28 de noviembre, y someterlo, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 22.2.i) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, a la consideración del Pleno de la Corporación que deberá adoptar el acuerdo con el quórum de la mayoría simple de sus miembros presentes establecido en el art. 47 de la Ley mencionada, la siguiente **PROPUESTA**:

1.- Teniendo en cuenta lo regulado en la Ley 31/2022 de Presupuestos Generales del Estado y el acuerdo de 6 de febrero de 2024 del Consejo de ministros publicado el 8 de febrero de 2024 aprobar la subida del 0,5% de las retribuciones del personal y cargos políticos del Ayuntamiento de Zumaia

2.- Este incremento del 0,5% tendrá efectos desde el 1 de enero de 2023 y se abonará en el mes de marzo.

Asier Arakistain Alberdi
Antolakuntza batzordeburua

Lehendakariak hitza eman dio Asier Arakistaini puntu hau azaltzeko.

Asierrek osoko bilkura agurtu ondoren, gaia azaldu du:

Asierrek esan du 31/2022 legearen 19. 2 b puntuan jasotakoa bete dela; hortaz 2023ko urtarrilaren 1 etik ondorioak izango dituen ordainsarien % 0,5eko ordainsari-igoera egiteko baldintzak bete direla.

Bestalde, igoera hori 2024rako udal aurrekontuetan jasota dagoela eta nahiko kreditu dagoela.



Ondoren Lehendakariak bozka eskatu du, emaitza honakoa izanik

Aldeko botoak: 15 boto (9 EH BILDU, 5 EAJ-PNV eta 1 Euskal Sozialistak)

Kontrako botoak: 0

Abstentzioak: 0

3.- UDALBATZAKO ORGANOEN KONTROLA ETA FISKALIZAZIOA.

3.1.- UDALAREN 2023KO 29. ETA 2024KO 1.GO ETA 2. eta KIROL PATRONATUAREN 2023ko 14. ETA 15. ERREPARO ORRIEN ETA HAUEN ALKATE DEKRETUEN ETA LEHENDAKARIAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA.

KONTU-HARTZAILEAREN ERREPARO ORRIA (29/2023):

AURREKARIAK:

Kontu-hartzaileak, Zumaia Udaleko kontratuen egoeraz interesaturik honako kontratu hauek epez kanpo aurkitu ditu fakturei oniritzia ematerakoan:

KONTRATUEN ERANSKINA

Enpresa	Kontratututako zerbitzua	Data Kontratua	Iraupena	data amaitu
GESMUNPAL	Recaudación ejecutiva	26/07/2010	2+2	26/07/2014
Eulen	Kudeaketa Branka	01/02/2009	1 + 1	01/02/2011
UTE LV ZUMAIA	Kale garbiketa	11/01/2016	1+1	11/01/2018
Arazi IKT SL	Algorri kudeaketa	20/04/2016	1+1	20/04/2018
Kastore Gest S.L.	Hainbat zerbitzu	05/11/2009	2+1	05/11/2012
Serkonten	Edukiontzi higienikoak	01/11/2016	1	01/11/2017
Erreka	Ate automatikoen mantenua	01/10/2016		01/10/2017
Kalexka elkartea	Kale heziketa/esku hartze programa	01/07/2017	2+2	01/07/2021
Etxea Climatizaciones	Udaletxeko eta Alondegiko klimatizazioa	15/02/2014		15/02/2015
JON URDINETA	Psikomotrizista	14/12/2017	2+2	30/06/2022
GAUTENA Asoc. Guip. Padres autistas	Atozte Programa	20/09/2019	2+2	20/09/2023

Aplikagarria zaizkion arauak:

- 1) 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuena + Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- 2) 21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa.
- 3) 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.



4) 32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena eta Gipuzkoako toki entitateen kontabilitatearen arau esparrua ezartzen duen abenduaren 15eko 86/2015 Foru Dekretua aldatzen duena.

5) RESOLUCIÓN de 2 de junio de 2008, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 30 de mayo de 2008, por el que se da aplicación a la previsión de los artículos 152 y 147 de la Ley General Presupuestaria, respecto al ejercicio de la función interventora en régimen de requisitos básicos.

6) Resolución de 25 de julio de 2018, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 20 de julio de 2018, por el que se da aplicación a la previsión de los artículos 152 y 147 de la Ley General Presupuestaria, respecto al ejercicio de la función interventora en régimen de requisitos básicos en el ámbito de los contratos del sector público y encargos a medios propios.

Zehaztasunak:

21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa.

"67. artikulua. Legezketasunaren kontrola."

1.- Kontu-hartze-eginkizunaren helburua, haren legezketasun kontrolaren ikuspegitik, toki erakundeen eta beraien organismo autonomoen egintza guztiak, beti ere haiek eskubide eta betebeharrak ekonomikoak edo gastuak aintzatestea eta likidatzea eragiten dutenean, beraietatik sortzen diren sarrera eta ordainketak eta administratutako ondasun publikoen bilketa, inbertsio eta, oro har, aplikazioa fiskalizatzea da, kudeaketa kasuan kasuko aplikatu beharreko xedapenen arabera izan dadin.

2.- Eginkizun horren erabilerak honako hauek eskuhartuko ditu:

a) Eskubideak edo betebeharrak ekonomikoak sortzea edo baloreen fondoak mugitzea eragin dezaketen egintza, agiri edo espediente guztien kontu-hartze kritikoa edo aurretiazkoa.

b) **Ordainketa-aginduaren erazko kontu-hartzea.**

c) **Ordainketaren kontu-hartze materiala.** Udalbatzaren erabaki batengatik kontrol hori laginketa bidez baimentzen denean izan ezik, kontu-hartzailearen sinadura foru arau honetako 57. artikuluan aurreikusitako fondoaren erabilpenerako mankomunatuak erantsiko zaie.

"70. artikulua. Erreparoa."

1.- Kontu-hartze-eginkizuna erabiltzean, organo kontu-hartzailea aztergai diren egintzen, agirien edo espedienteen edukiarekin edo itxurarekin ados ez badago, bere erreparoa idatziz azaldu beharko ditu erabakia edo ebazpena hartu baino lehen.



3.- Erreparoa gastuen erabilpenari, betebeharren aintzatespenari edo ordainketa-aginduari badagokio, espedientearen izapidetzea etengo da harik eta hura ebazten den arte, beti ere honelakoetan gertatzen denean:

c) Espedientean **funtsezko beharkizun** edo izapideak alde batetara utzi direnean.

4.- Erreparoa ukitzen duen organoa berarekin ados ez dagoenean, udalburuak ebatzi beharko du eztabaida, eta beraren ebazpena betearazi beharrekoa izango da. Ahalmen hau ezin da eskuordetu.

27/2013 Legea, abenduaren 27koa, toki-administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasunari buruzkoa.

Bigarren artikuluan Martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Toki Ogasunak arautzen dituen Legearen testu bateratua aldatzen du eta honela geratu da aldatuta martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Toki-ogasunak arautzen dituen Legearen testu bateratua:

“218. artikulua. Desadostasunen ebazpenari buruzko txostenak.”

1. Kontu-hartzaitzako organoak txostena helaraziko dio osoko bilkurari, adierazitako eragozpenei dagokienez toki-entitateko lehendakariak hartutako ebazpen guztien inguruan; halaber, diru-sarreraren arloan antzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Txosten horrek funtzio ikuskatzaileari dagozkion alderdiei eta betekizunei bakarrik erantzungo die, ikuskatutako jarduketaren aukera edo komenigarritasunari dagozkion gaiak gaineratu gabe.

Atal honetan jasotzen denak puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai-zerrendan.

Korporazioko lehendakariak jarduketaren txosten justifikatzailea aurkeztu ahal izango du osoko bilkuran.

2. Aurrekoari kalterik egin gabe, eta desadostasunak daudenean, toki-entitateko lehendakariak kontrol-organo eskudunari aurkeztu ahal izango dio bere ebazpena, finantza-tutoretza esleitua duen administrazioaren gaia delako, hain zuzen.

3. Kontu-hartzaitzako organoak txosten bat helaraziko dio urtero Kontu Auzitegiari, toki-entitateko lehendakariak eta korporazioaren osoko bilkurak adierazitako eragozpenen kontra hartutako ebazpen eta hitzarmen guztien inguruan; halaber, diru-sarreraren arloan antzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Dokumentazio horrez gain, tokiko korporazioaren justifikazio-txostenak aurkeztu beharko dira, hala badagokio.»

32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena

12. artikulua. Eragozpenak.

1. Organo kontu-hartzaileak adierazten badu ez dagoela ados aztertutako egintza, agiri edo espedienteen mamiarekin edo formarekin, bere

eragozpenak idatziz azaldu beharko ditu. Eragozpen horiek irizpidea finkatzen duten arauetan oinarritutako arrazoibideen bitartez motibatu behar dira, eta espedientean jasotako oztopo guztiak barnean hartuko dituzte.



2. Baldin eta eragozpenak gastuen onespenerari edo xedapenerari, obligazioen onarpenari edo ordainketen aginduari eragiten badio, espedientearen izapidea etengo da harik eta hura ebatzi arte, betiere 21/2003 Foru Arauaren 70.3 artikuluan jasotako kasuetan gertatzen denean.
3. Aipatutako 70.3 artikulua c) apartatua jasotako kasuan, bidezkoa izango da eragozpen etenarazle bat azaltzea, honelakoak gertatuz gero:
 - a) Gastua onartzeko eskumenik ez duen organo bati proposatzen zaionean.
 - b) Obligazioaren onarpenaren frogagiritan irregulartasun larriak sumatzen direnean edo jasotzailearen eskubidea behar adina egiaztatzen ez denean.
 - c) Baldintzak edo izapideak ez betetzearen ondorioz egintza deuseztatuta gelditu daitekeenean edo, kudeaketa administratiboarekin aurrera jarraituz gero, toki entitateko diruzaintzari edo hirugarrenei diru galera ekarri ahal zaienean.

Korporazioko osoko bilkurak beste baldintza edo izapide osagarri batzuk onartu ahal izango ditu, organo kontu-hartzaileak txostena egin ondoren, eta haiek ere funtsezkotzat hartuko dira.

4. Eragozpena jasotzen duen organoak hura onartzen duenean, bertan jasotako akatsak zuzendu beharko ditu eta jarduketak berriro bidali beharko dizkio organo kontu-hartzaileari hamabost eguneko epean. Eragozpena jasotzen duen organoak hura onartzen ez duenean, aldiz, foru dekretu honetako 15. artikuluan xedatutako prozedura hasiko du.

5. Baldin eta espedientearen akatsak gertatzen badira funtsezkotzat ez diren baldintzak edo izapideak eta 21/2003 Foru Arauaren 70.3 artikuluan jasotako gainerakoak ez betetzearen ondorioz, Kontu-hartzaileak aldeko txostena egin ahal izango du, baina, egintza eraginkorra izango bada, akats horiek espedientearen onartu aurretik zuzendu beharko dira. Organo kudeatzaileak akats horiek zuzendu izanaren frogagiriak bidaliko dizkio organo kontu-hartzaileari. Baldin eta organo kudeatzaileak espedienteak aurrera jarraitzeko ezarritako baldintzak betetzen ez baditu, eragozpena azaldutzat hartuko da, eta horrek ez du eragotziko, egoki deritzen kasuetan, foru dekretu honetako 15. artikuluan jasotako prozedura hastea. Organo kontu-hartzaileak Herri Kontuen Euskal Epaitegira bidaliko ditu apartatu honetan jasotakoaren arabera azaldutako eragozpenen aurka hartzen diren ebazpen eta erabakiak.

**b) Indarrean ez dauden kontratu batzuen fakturak iritsi dira eta honako hauek dira:**

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
31/10/2023	23A0010	UTE LV ZUMAIA	Abenduan Zumaia udalerrian eginiko kale-garbiketa zerbitzua	31.131,13
27/12/2023	001407	ETXEA Climatizaciones	ABENDUA Udaletxeko Aire Girotuaren mantenimendua	499,16
27/12/2023	001448	ETXEA Climatizaciones	ABENDUA Alondegiko Aire Girotuaren mantenimendua	416,28
29/12/2023	4194/23	KASTORE GEST, S.L.	ABENDUA - Zumaia udala kultura saila oxford zaintza zerbitzuak	1.394,11
29/12/2023	4195/23	KASTORE GEST, S.L.	ABENDUA - Zumaia udala kultura saila	124,25
29/12/2023	4196/23	KASTORE GEST, S.L.	ABENDUA - Zumaia udala kultura saila	289,55
29/12/2023	4197/23	KASTORE GEST, S.L.	ABENDUA - Zumaia udala kultura saila	317,26
31/12/2023	3911942	EULEN SERVICIOS SOCIO-SANITARIOS	ABENDUA - Eguneko zentroa	25.769,71
28/12/2023	368/2023	KALEXKA ELKARTEA	ABENDUA - Gizarte eta hezkuntza arloa eta arlo psikosozialean esku hartzeko zerbitzua	10.000,00
22/12/2023	TB-2023- F 166	Randez Dominguez Andoni	4.go. HIRUHILEKOA: Aita Mari ikastetxea, Foronda eta Sagarbideko berogailuen mantenua	1.551,60
22/12/2023	TB-2023 F 167	Randez Dominguez Andoni	4go. HIRUHILEKOA: Jubilatuen etxeko berogailuaren mantenua	406,37
27/12/2023	230428	ARAZI IKT, S.L.	BENDUA Algorri natur baliabideen interpretazio zentroaren kudeaketa	5.285,57
				77.184,99

d) Kontratotik kanpo egindako gastuak

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
27/12/2023	ME3997	AISILAN XXI S.L.	AITA MARI ZINEMAREN KUDEAKETA. 2020-2023 URTARRILA ARTEKO GALERAK KONPENSATZEKO KALTE-ORDAINA	10.109,00

10.109,00**ONDORIOAK:**

a) Zerrendatutako kontratu guztiak irregularitasun egoeran daudelarik, lehenbailehen eguneratu behar dira. Bestalde aipatu beharra dago hileroko ordaintzen den kopuruaren garrantzia kuantitatiboa kontuan izanda, gizarte zerbitzuetako kontratua, hau da, eguneko zentroaren kudeaketa zerbitzuak eta kale garbiketa zerbitzuak lehenbaitasuna eduki beharko lukete kontratuen eguneratze prozesuan.

b) Momentuz, zerrendatutako faktura guztien ordainketaren izapidetzea etengo da Alkateak ebatzi arte. Kontu-hartzaileak txostena helaraziko dio Osoko Bilkurari, adierazitako eragozpenei dagokienez alkateak hartutako ebazpen guztien inguruan eta **puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai-zerrendan.**

**36/2024 ALKATE DEKRETUA****AURREKARIAK**

2024ko urtarrilaren 17an kontu-hartzaileak honako erreparo orria jakinarazi dit (29/2023)

Kontu-hartzaileak egindako txostenaren arabera, ohartarazten du Legezko esleipen prozedura jarraitu ez duten fakturak iristeaz gain, indarrean ez dauden kontratuak dituztenak ere iritsi direla.

Eta, honako faktura hauen ordainketaren izapidetzea eten du:

b) Indarrean ez dauden kontratu batzuen fakturak iritsi dira eta honako hauek dira:

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
31/10/2023	23A0010	UTE LV ZUMAIA	Abenduan Zumaia udalerrian eginiko kale-garbiketa zerbitzua	31.131,13
27/12/2023	001407	ETXEA Climatizaciones	ABENDUA Udaletxeko Aire Girotuaren mantenimendua	499,16
27/12/2023	001448	ETXEA Climatizaciones	ABENDUA Alondegiko Aire Girotuaren mantenimendua	416,28
29/12/2023	4194/23	KASTORE GEST, S.L.	ABENDUA - Zumaia udala kultura saila oxford zaintza zerbitzuak	1.394,11
29/12/2023	4195/23	KASTORE GEST, S.L.	ABENDUA - Zumaia udala kultura saila	124,25
29/12/2023	4196/23	KASTORE GEST, S.L.	ABENDUA - Zumaia udala kultura saila	289,55
29/12/2023	4197/23	KASTORE GEST, S.L.	ABENDUA - Zumaia udala kultura saila	317,26
31/12/2023	3911942	EULEN SERVICIOS SOCIO-SANITARIOS	ABENDUA - Eguneko zentroa	25.769,71
28/12/2023	368/2023	KALEXKA ELKARTEA	ABENDUA - Gizarte eta hezkuntza arloa eta arlo psikosozialean esku hartzeko zerbitzua	10.000,00
22/12/2023	TB-2023- F 166	Randez Dominguez Andoni	4.go. HIRUHILEKOA: Aita Mari ikastetxea, Foronda eta Sagarbideko berogailuen mantenua	1.551,60
22/12/2023	TB-2023 F 167	Randez Dominguez Andoni	4go. HIRUHILEKOA: Jubilatuen etxeko berogailuaren mantenua	406,37
27/12/2023	230428	ARAZI IKT, S.L.	BENDUA Algorri natur baliabideen interpretazio zentroaren kudeaketa	5.285,57
				77.184,99

d) Kontratotik kanpo egindako gastuak

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
27/12/2023	ME3997	AISILAN XXI S.L.	AITA MARI ZINEMAREN KUDEAKETA. 2020-2023 URTARRILA ARTEKO GALERAK KONPENTSATZEKO KALTE-ORDAINA	10.109,00

10.109,00**ERABAKIA:**



Beharrezkoak diren zerbitzuak ematen jarraitu ahal izateko dagozkien ordainketak egitea agintzen dut.

KONTU-HARTZAILEAREN ERREPARO ORRIA (1/2024):

AURREKARIAK:

Kontu-hartzaileak, Zumaia Udaleko kontratuen egoeraz interesaturik honako kontratu hauek epez kanpo aurkitu ditu fakturei oniritzia ematerakoan:

KONTRATUEN ERANSKINA

Enpresa	Kontratututako zerbitzua	Data Kontratua	Iraupena	data amaitu
GESMUNPAL	Recaudación ejecutiva	26/07/2010	2+2	26/07/2014
Eulen	Kudeaketa Branka	01/02/2009	1 + 1	01/02/2011
UTE LV ZUMAIA	Kale garbiketa	11/01/2016	1+1	11/01/2018
Arazi IKT SL	Algorri kudeaketa	20/04/2016	1+1	20/04/2018
Kastore Gest S.L.	Hainbat zerbitzu	05/11/2009	2+1	05/11/2012
Serkonten	Edukiontzi higienikoak	01/11/2016	1	01/11/2017
Erreka	Ate automatikoen mantenua	01/10/2016		01/10/2017
Kalexka elkarte	Kale heziketa/esku hartze programa	01/07/2017	2+2	01/07/2021
JON URDINETA	Psikomotrizista	14/12/2017	2+2	30/06/2022
GAUTENA Asoc. Guip. Padres autistas	Atozte Programa	20/09/2019	2+2	20/09/2023
BPXPORT S.L.	Kiroldegiko zerbitzua	12/09/2012	2+2	12/09/2016
GEZE IBERIA S.R.L.U.	Ate automatikoa mantenua	23/07/2019	1	23/07/2020
AEFISPORT S.L.	Laborategiko azterketak			
TECNOGYM TRADING S.A	Gimnasioko makinariaren mantenua			

Aplikagarria zaizkion arauak:

- 1) 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuena + Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- 2) 21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa.
- 3) 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.
- 4) 32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena eta Gipuzkoako toki entitateen kontabilitatearen arau esparrua ezartzen duen abenduaren 15eko 86/2015 Foru Dekretua aldatzen duena.



5) **RESOLUCIÓN de 2 de junio de 2008, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 30 de mayo de 2008, por el que se da aplicación a la previsión de los artículos 152 y 147 de la Ley General Presupuestaria, respecto al ejercicio de la función interventora en régimen de requisitos básicos.**

6) **Resolución de 25 de julio de 2018, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 20 de julio de 2018, por el que se da aplicación a la previsión de los artículos 152 y 147 de la Ley General Presupuestaria, respecto al ejercicio de la función interventora en régimen de requisitos básicos en el ámbito de los contratos del sector público y encargos a medios propios.**

Zehaztasunak:

21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa.

" 67. artikulua. Legezketasunaren kontrola."

1.- Kontu-hartze-eginkizunaren helburua, haren legezketasun kontrolaren ikuspegitik, toki erakundeen eta beraien organismo autonomoen egintza guztiak, beti ere haien eskubide eta betebeharrak ekonomikoak edo gastuak aintzatestea eta likidatzea eragiten dutenean, beraietatik sortzen diren sarrera eta ordainketak eta administratutako ondasun publikoen bilketa, inbertsio eta, oro har, aplikazioa fiskalizatzea da, kudeaketa kasuan kasuko aplikatu beharreko xedapenen arabera izan dadin.

2.- Eginkizun horren erabilerak honako hauek eskuhartuko ditu:

a) Eskubideak edo betebeharrak ekonomikoak sortzea edo baloreen fondoak mugitzea eragin dezaketen egintza, agiri edo espediente guztien kontu-hartze kritikoa edo aurrekontuazkoa.

b) **Ordainketa-aginduaren erazko kontu-hartzea.**

c) **Ordainketaren kontu-hartze materiala.** Udalbatzaren erabaki batengatik kontrol hori laginketa bidez baimentzen denean izan ezik, kontu-hartzailearen sinadura foru arau honetako 57. artikuluan aurreikusitako fondoaren erabilpenerako mankomunatuak erantsiko zaie.

"70. artikulua. Erreparoa."

1.- Kontu-hartze-eginkizuna erabiltzean, organo kontu-hartzailea aztergai diren egintzen, agirien edo espedienteen edukiarekin edo itxurarekin ados ez badago, bere erreparoa idatziz azaldu beharko ditu erabakia edo ebazpena hartu baino lehen.

3.- Erreparoa gastuen erabilpenari, betebeharren aintzatespenari edo ordainketa-aginduari badagokio, espedientearen izapidetzea etengo da harik eta hura ebatzen den arte, beti ere honelakoetan gertatzen denean:



c) Espedientean **funtsezko beharkizun** edo izapideak alde batetara utzi direnean.

4.- Erreparoa ukitzen duen organoa berarekin ados ez dagoenean, udalburuak ebatzi beharko du eztabaida, eta beraren ebazpena betearazi beharrekoa izango da. Ahalmen hau ezin da eskuordetu.

27/2013 Legea, abenduaren 27koa, toki-administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasunari buruzkoa.

Bigarren artikuluan Martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Toki Ogasunak arautzen dituen Legearen testu bateratua aldatzen du eta honela geratu da aldatuta martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Toki-ogasunak arautzen dituen Legearen testu bateratua:

"218. artikulua. Desadostasunen ebazpenari buruzko txostenak."

1. Kontu-hartzailtzako organoak txostena helaraziko dio osoko bilkurari, adierazitako eragozpenei dagokienez toki-entitateko lehendakariak hartutako ebazpen guztien inguruan; halaber, diru-sarreraren arloan antzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Txosten horrek funtzio ikuskatzaileari dagozkion alderdiei eta betekizunei bakarrik erantzungo die, ikuskatutako jarduketaren aukera edo komenigarritasunari dagozkion gaiak gaineratu gabe.

Atal honetan jasotzen denak puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai-zerrendan.

Korporazioko lehendakariak jarduketaren txosten justifikatzailea aurkeztu ahal izango du osoko bilkuran.

2. Aurrekoari kalterik egin gabe, eta desadostasunak daudenean, toki-entitateko lehendakariak kontrol-organo eskudunari aurkeztu ahal izango dio bere ebazpena, finantza-tutoretza esleitua duen administrazioaren gaia delako, hain zuzen.

3. Kontu-hartzailtzako organoak txosten bat helaraziko dio urtero Kontu Auzitegiari, toki-entitateko lehendakariak eta korporazioaren osoko bilkurak adierazitako eragozpenen kontra hartutako ebazpen eta hitzarmen guztien inguruan; halaber, diru-sarreraren arloan antzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Dokumentazio horrez gain, tokiko korporazioaren justifikazio-txostenak aurkeztu beharko dira, hala badagokio.»

32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena

12. artikulua. Eragozpenak.

4. Organo kontu-hartzaileak adierazten badu ez dagoela ados aztertutako egintza, agiri edo espedienteen mamiarekin edo formarekin, bere

eragozpenak idatziz azaldu beharko ditu. Eragozpen horiek irizpidea finkatzen duten arauetan oinarritutako arrazoibideen bitartez motibatutako behar dira, eta espedientean jasotako oztopo guztiak barnean hartuko dituzte.

5. Baldin eta eragozpenak gastuen onespenerari edo xedapenerari, obligazioen onarpenari edo ordainketen aginduari eragiten badio, espedientearen izapidea etengo da harik eta hura ebatzi arte, betiere 21/2003 Foru Arauaren 70.3 artikuluan jasotako kasuetan gertatzen denean.



6. Aipatutako 70.3 artikulua c) apartatua jasotako kasuan, bidezkoa izango da eragozpen etenarazle bat azaltzea, honelakoak gertatuz gero:

- a) Gastua onartzeko eskumenik ez duen organo bati proposatzen zaionean.
- b) Obligazioaren onarpenaren frogagrietan irregulartasun larriak sumatzen direnean edo jasotzailearen eskubidea behar adina egiaztatzen ez denean.
- c) Baldintzak edo izapideak ez betetzearen ondorioz egintza deuseztatuta gelditu daitekeenean edo, kudeaketa administratiboarekin aurrera jarraituz gero, toki entitateko diruzaintzari edo hirugarrenei diru galera ekarri ahal zaienean.

Korporazioko osoko bilkurak beste baldintza edo izapide osagarri batzuk onartu ahal izango ditu, organo kontu-hartzaileak txostena egin ondoren, eta haiek ere funtsezkotzat hartuko dira.

4. Eragozpena jasotzen duen organoak hura onartzen duenean, bertan jasotako akatsak zuzendu beharko ditu eta jarduketak berriro bidali beharko dizkio organo kontu-hartzaileari hamabost eguneko epean. Eragozpena jasotzen duen organoak hura onartzen ez duenean, aldiz, foru dekretu honetako 15. artikuluan xedatutako prozedura hasiko du.

5. Baldin eta espedientearen akatsak gertatzen badira funtsezkotzat ez diren baldintzak edo izapideak eta 21/2003 Foru Arauaren 70.3 artikuluan jasotako gainerakoak ez betetzearen ondorioz, Kontu-hartzaileak aldeko txostena egin ahal izango du, baina, egintza eraginkorra izango bada, akats horiek espedientearen onartu aurretik zuzendu beharko dira. Organo kudeatzaileak akats horiek zuzendu izanaren frogagiriak bidaliko dizkio organo kontu-hartzaileari. Baldin eta organo kudeatzaileak espedienteak aurrera jarraitzeko ezarritako baldintzak betetzen ez baditu, eragozpena azaldutzat hartuko da, eta horrek ez du eragotziko, egoki deritzen kasuetan, foru dekretu honetako 15. artikuluan jasotako prozedura hastea. Organo kontu-hartzaileak Herri Kontuen Euskal Epaitegira bidaliko ditu apartatu honetan jasotakoaren arabera azaldutako eragozpenen aurka hartzen diren ebazpen eta erabakiak.

b) Indarrean ez dauden kontratu batzuen fakturak iritsi dira eta honako hauek dira:

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
2024/1/10	0015	GESMUNPAL	ABENDUA - Betearazpideko zergabilketa	425,63
2024/1/31	39/2024	KASTORE GEST, S.L.	Urtarrila liburutegia	86,95
2024/1/31	40/2024	KASTORE GEST, S.L.	Urtarrila Oxford	726,10
2024/1/31	41/2024	KASTORE GEST, S.L.	Urtarrila Kultura saila	820,19
2024/1/31	240011	ARAZI IKT, S.L.	URTARRILA Algorri natur baliabideen interpretazio zentroaren kudeaketa	5.285,57
				7.344,44



C.B. Dendari eta taberna txikiak

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
04/01/2024	00001TB00008167	Virginia Fernandez y otros C.B.	Erregeen erropak	29,75
				29,75

ONDORIOAK:

a) Zerrendatutako kontratu guztiak irregulartasun egoeran daudelarik, lehenbailehen eguneratu behar dira. Bestalde aipatu beharra dago hilero ordaintzen den kopuruaren garrantzia kuantitatiboa kontuan izanda, gizarte zerbitzuetako kontratua, hau da, eguneko zentroaren kudeaketa zerbitzuak eta kale garbiketa zerbitzuak lehentasuna eduki beharko lukete kontratuen eguneratze prozesuan.

b) Momentuz, zerrendatutako faktura guztien ordainketaren izapidetzea etengo da Alkateak ebatzi arte. Kontu-hartzaileak txostena helaraziko dio Osoko Bilkurari, adierazitako eragozpenei dagokienez alkateak hartutako ebazpen guztien inguruan eta **puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai-zerrendan.**

128/2024 ALKATE DEKRETUA

AURREKARIAK

2024ko otsailaren 7an kontu-hartzaileak honako erreparo orria jakinarazi dit (1/2024)

Kontu-hartzaileak egindako txostenaren arabera, ohartarazten du Legezko esleipen prozedura jarraitu ez duten fakturak iristeaz gain, indarrean ez dauden kontratuak dituztenak ere iritsi direla.

Eta, honako faktura hauen ordainketaren izapidetzea eten du:

b) Indarrean ez dauden kontratu batzuen fakturak iritsi dira eta honako hauek dira:

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
2024/1/10	0015	GESMUNPAL	ABENDUA - Betearazpideko zergabilketa	425,63
2024/1/31	39/2024	KASTORE GEST, S.L.	Urtarrila liburutegia	86,95
2024/1/31	40/2024	KASTORE GEST, S.L.	Urtarrila Oxford	726,10
2024/1/31	41/2024	KASTORE GEST, S.L.	Urtarrila Kultura saila	820,19
2024/1/31	240011	ARAZI IKT, S.L.	URTARRILA Algorri natur baliabideen interpretazio zentroaren kudeaketa	5.285,57
				7.344,44

**C.B. Dendari eta taberna txikiak**

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
04/01/2024	00001TB00008167	Virginia Fernandez y otros C.B.	Erregeen erropak	29,75
				29,75

ERABAKIA:

Beharrezkoak diren zerbitzuak ematen jarraitu ahal izateko dagozkien ordainketak egitea agintzen dut.

Alkatea

KONTU-HARTZAILEAREN ERREPARO ORRIA (2/2024):**AURREKARIAK:**

Kontu-hartzaileak, Zumaia Udaleko kontratuen egoeraz interesaturik honako kontratu hauek epe zehatz aurkitu ditu fakturei oniritzia ematerakoan:

KONTRATUEN ERANSKINA

Enpresa	Kontratututako zerbitzua	Data Kontratu	Iraupena	data amaitu
GESMUNPAL	Recaudación ejecutiva	26/07/2010	2+2	26/07/2014
Eulen	Kudeaketa Branka	01/02/2009	1 + 1	01/02/2011
UTE LV ZUMAIA	Kale garbiketa	11/01/2016	1+1	11/01/2018
Arazi IKT SL	Algorri kudeaketa	20/04/2016	1+1	20/04/2018
Kastore Gest S.L.	Hainbat zerbitzu	05/11/2009	2+1	05/11/2012
Serkonten	Edukiontzi higienikoak	01/11/2016	1	01/11/2017
Erreka	Ate automatikoen mantenua	01/10/2016		01/10/2017
Kalexka elkarte	Kale heziketa/esku hartze programa	01/07/2017	2+2	01/07/2021
JON URDINETA	Psikomotrizista	14/12/2017	2+2	30/06/2022
GAUTENA Asoc. Guip. Padres autistas	Atozte Programa	20/09/2019	2+2	20/09/2023
BXPSPORT S.L.	Kiroldagiko zerbitzua	12/09/2012	2+2	12/09/2016
GEZE IBERIA S.R.L.U.	Ate automatikoa mantenua	23/07/2019	1	23/07/2020
AEFISPORT S.L.	Laborategiko azterketak			
TECNOGYM TRADING S.A	Gimnasioko makinariaren mantenua			

Aplikagarria zaizkion arauak:



- 1) 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuena + Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- 2) 21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa.
- 3) 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.
- 4) 32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena eta Gipuzkoako toki entitateen kontabilitatearen arau esparrua ezartzen duen abenduaren 15eko 86/2015 Foru Dekretua aldatzen duena.
- 5) RESOLUCIÓN de 2 de junio de 2008, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 30 de mayo de 2008, por el que se da aplicación a la previsión de los artículos 152 y 147 de la Ley General Presupuestaria, respecto al ejercicio de la función interventora en régimen de requisitos básicos.
- 6) Resolución de 25 de julio de 2018, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 20 de julio de 2018, por el que se da aplicación a la previsión de los artículos 152 y 147 de la Ley General Presupuestaria, respecto al ejercicio de la función interventora en régimen de requisitos básicos en el ámbito de los contratos del sector público y encargos a medios propios.

Zehaztasunak:

21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa.

" 67. artikulua. Legezkotasunaren kontrola."

1.- Kontu-hartze-eginkizunaren helburua, haren legezkotasun kontrolaren ikuspegitik, toki erakundeen eta beraien organismo autonomoen egintza guztiak, beti ere haiek eskubide eta betebeharrak ekonomikoak edo gastuak aintzatestea eta likidatzea eragiten dutenean, beraietatik sortzen diren sarrera eta ordainketak eta administratutako ondasun publikoen bilketa, inbertsio eta, oro har, aplikazioa fiskalizatzea da, kudeaketa kasuan kasuko aplikatu beharreko xedapenen arabera izan dadin.

2.- Eginkizun horren erabilerak honako hauek eskuhartuko ditu:

a) Eskubideak edo betebeharrak ekonomikoak sortzea edo baloreen fondoak mugitzea eragin dezaketen egintza, agiri edo espediente guztien kontu-hartze kritikoa edo aurretiazkoa.

b) **Ordainketa-aginduaren erazko kontu-hartzea.**

c) **Ordainketaren kontu-hartze materiala.** Udalbatzaren erabaki batengatik kontrol hori laginketa bidez baimentzen denean izan ezik, kontu-hartzailearen sinadura foru



arau honetako 57. artikuluan aurreikusitako fondoen erabilpenerako mankomunatuak erantsiko zaie.

"70. artikulua. Erreparoa."

1.- Kontu-hartze-eginkizuna erabiltzean, organo kontu-hartzailea aztergai diren egintzen, agirien edo espedienteen edukiarekin edo itxurarekin ados ez badago, bere erreparoa idatziz azaldu beharko ditu erabakia edo ebazpena hartu baino lehen.

3.- Erreparoa gastuen erabilpenari, betebeharren aintzatespenari edo ordainketa-aginduari badagokio, espedientearen izapidetzea etengo da harik eta hura ebazten den arte, beti ere honelakoetan gertatzen denean:

c) Espedientearen **funtsezko beharkizun** edo izapideak alde batetara utzi direnean.

4.- Erreparoa ukitzen duen organoa berarekin ados ez dagoenean, udalburuak ebatzi beharko du eztabaida, eta beraren ebazpena betearazi beharrekoa izango da. Ahalmen hau ezin da eskuordetu.

27/2013 Legea, abenduaren 27koa, toki-administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasunari buruzkoa.

Bigarren artikuluan Martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Toki Ogasunak arautzen dituen Legearen testu bateratua aldatzen du eta honela geratu da aldatuta martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Toki-ogasunak arautzen dituen Legearen testu bateratua:

"218. artikulua. Desadostasunen ebazpenari buruzko txostenak."

1. Kontu-hartzailetzako organoak txostena helaraziko dio osoko bilkurari, adierazitako eragozpenei dagokienez toki-entitateko lehendakariak hartutako ebazpen guztien inguruan; halaber, diru-sarreraren arloan antzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Txosten horrek funtzio ikuskatzaileari dagozkion alderdiei eta betekizunei bakarrik erantzun die, ikuskatutako jarduketaren aukera edo komenigarritasunari dagozkion gaiak gaineratu gabe.

Atal honetan jasotzen denak puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai-zerrendan.

Korporazioko lehendakariak jarduketaren txosten justifikatzailea aurkeztu ahal izango du osoko bilkuran.

2. Aurrekoari kalterik egin gabe, eta desadostasunak daudenean, toki-entitateko lehendakariak kontrol-organoko eskudunari aurkeztu ahal izango dio bere ebazpena, finantza-tutoretza esleitua duen administrazioaren gaia delako, hain zuzen.

3. Kontu-hartzailetzako organoak txosten bat helaraziko dio urtero Kontu Auzitegiari, toki-entitateko lehendakariak eta korporazioaren osoko bilkurak adierazitako eragozpenen kontra hartutako ebazpen eta hitzarmen guztien inguruan; halaber, diru-sarreraren arloan antzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Dokumentazio horrez gain, tokiko korporazioaren justifikazio-txostenak aurkeztu beharko dira, hala badagokio.»

32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena



12. artikulua. Eragozpenak.

7. Organo kontu-hartzaileak adierazten badu ez dagoela ados aztertutako egintza, agiri edo espedienteen mamiarekin edo formarekin, bere

eragozpenak idatziz azaldu beharko ditu. Eragozpen horiek irizpidea finkatzen duten arauetan oinarritutako arrazoibideen bitartez motibatu behar dira, eta espedienteen jasotako oztopo guztiak barnean hartuko dituzte.

8. Baldin eta eragozpenak gastuen onespenerari edo xedapenerari, obligazioen onarpenari edo ordainketen aginduari eragiten badiu, espedientearen izapidea etengo da harik eta hura ebatzi arte, betiere 21/2003 Foru Arauaren 70.3 artikuluan jasotako kasuetan gertatzen denean.

9. Aipatutako 70.3 artikulua c) apartatua jasotako kasuan, bidezkoa izango da eragozpen etenarazle bat azaltzea, honelakoak gertatuz gero:

a) Gastua onartzeko eskumenik ez duen organo bati proposatzen zaionean.

b) Obligazioaren onarpenaren frogagiritan irregulartasun larriak sumatzen direnean edo jasotzailearen eskubidea behar adina egiaztatzen ez denean.

c) Baldintzak edo izapideak ez betetzearen ondorioz egintza deuseztatuta gelditu daitekeenean edo, kudeaketa administratiboarekin aurrera jarraituz gero, toki entitateko diruzaintzari edo hirugarrenei diru galera ekarri ahal zaienean.

Korporazioko osoko bilkurak beste baldintza edo izapide osagarri batzuk onartu ahal izango ditu, organo kontu-hartzaileak txostena egin ondoren, eta haiek ere funtsezkotzat hartuko dira.

4. Eragozpena jasotzen duen organoak hura onartzen duenean, bertan jasotako akatsak zuzendu beharko ditu eta jarduketak berriro bidali beharko dizkio organo kontu-hartzaileari hamabost eguneko epean. Eragozpena jasotzen duen organoak hura onartzen ez duenean, aldiz, foru dekretu honetako 15. artikuluan xedatutako prozedura hasiko du.

5. Baldin eta espedienteen akatsak gertatzen badira funtsezkotzat ez diren baldintzak edo izapideak eta 21/2003 Foru Arauaren 70.3 artikuluan jasotako gainerakoak ez betetzearen ondorioz, Kontu-hartzaileak aldeko txostena egin ahal izango du, baina, egintza eraginkorra izango bada, akats horiek espedientea onartu aurretik zuzendu beharko dira. Organo kudeatzaileak akats horiek zuzendu izanaren frogagiriak bidaliko dizkio organo kontu-hartzaileari. Baldin eta organo kudeatzaileak espedienteak aurrera jarraitzeko ezarritako baldintzak betetzen ez baditu, eragozpena azaldutzat hartuko da, eta horrek ez du eragotziko, egoki deritzen kasuetan, foru dekretu honetako 15. artikuluan jasotako prozedura hastea. Organo kontu-hartzaileak Herri Kontuen Euskal Epaitegira bidaliko ditu apartatu honetan jasotakoaren arabera azaldutako eragozpenen aurka hartzen diren ebazpen eta erabakiak.



b) Indarrean ez dauden kontratu batzuen fakturak iritsi dira eta honako hauek dira:

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
2024/2/5	24A0001	UTE LV ZUMAIA	Urtarrilan Zumaia udalerrian eginiko kale-garbiketa zerbitzua	31.131,13
2024/1/31	2024/F24/131	BPXPORT XXI SLU	URTARRILA Administrazio zerbitzua	10.996,06
2024/1/31	2024/F24/134	BPXPORT XXI SLU	URTARRILA Sorospen zerbitzua	12.856,43
2024/1/31	2024/F24/133	BPXPORT XXI SLU	URTARRILA Profesional independenteen zerbitzua	12.033,41
2024/1/31	2024/F24/132	BPXPORT XXI SLU	URTARRILA Harrera zerbitzua	3.650,26
				70.667,29

ONDORIOAK:

a) Zerrendatutako kontratu guztiak irregulartasun egoeran daudelarik, lehenbailehen eguneratu behar dira. Bestalde aipatu beharra dago hiler ordaintzen den kopuruaren garrantzia kuantitatiboa kontuan izanda, gizarte zerbitzuetako kontratua, hau da, eguneko zentroaren kudeaketa zerbitzuak, kale garbiketa zerbitzuak eta kiroldegiko zerbitzuaren kontratuak lehentasuna eduki beharko lukete kontratuen eguneratze prozesuan.

b) Momentuz, zerrendatutako faktura guztien ordainketaren izapidetzea etengo da Alkateak ebatzi arte. Kontu-hartzaileak txostena helaraziko dio Osoko Bilkurari, adierazitako eragozpenei dagokienez alkateak hartutako ebazpen guztien inguruan eta **puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai-zerrendan.**

158/2024 ALKATE DEKRETUA

AURREKARIAK

2024ko otsailaren 13an kontu-hartzaileak honako erreparo orria jakinarazi dit (2/2024)

Kontu-hartzaileak egindako txostenaren arabera, ohartarazten du Legezko esleipen prozedura jarraitu ez duten fakturak iristiaz gain, indarrean ez dauden kontratuak dituztenak ere iritsi direla.

Eta, honako faktura hauen ordainketaren izapidetzea eten du:

b) Indarrean ez dauden kontratu batzuen fakturak iritsi dira eta honako hauek dira:

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
2024/2/5	24A0001	UTE LV ZUMAIA	Urtarrilan Zumaia udalerrian eginiko kale-garbiketa zerbitzua	31.131,13
2024/1/31	2024/F24/131	BPXPORT XXI SLU	URTARRILA Administrazio zerbitzua	10.996,06
2024/1/31	2024/F24/134	BPXPORT XXI SLU	URTARRILA Sorospen zerbitzua	12.856,43
2024/1/31	2024/F24/133	BPXPORT XXI SLU	URTARRILA Profesional independenteen zerbitzua	12.033,41
2024/1/31	2024/F24/132	BPXPORT XXI SLU	URTARRILA Harrera zerbitzua	3.650,26
				70.667,29



ERABAKIA:

Beharrezkoak diren zerbitzuak ematen jarraitu ahal izateko dagozkien ordainketak egitea agintzen dut.

Alkatea

KONTU-HARTZAILEAREN ERREPARO ORRIA (14/2023):

AURREKARIAK:

Kontu-hartzaileak, Zumaia Kirol Patronatuko kontratuen egoeraz interesaturik honako kontratu hauek epez kanpo aurkitu ditu fakturei oniritzia ematerakoan:

		Kontratua		amaitu
BPXPORT S.L.	Kiroldegiko zerbitzua	12/09/2012	2+2	12/09/2016
HEMEN KLIMA	Aireztatzea mantenua	23/11/2012	1	23/11/2013
SERCONTEN	Edukiontzi higienikoak	01/11/2016	1	01/11/2017
SABICO	Alarma zerbitzua	11/05/2016	1	11/05/2017
GEZE IBERIA S.R.L.U.	Ate automatikoa mantenua	23/07/2019	1	23/07/2020
AEFISPORT S.L.	Laborategiko azterketak			
TECNOGYM TRADING S.A	Gimnasioko makinariaren mantenua			

Aplikagarria zaizkion arauak:

- 1) 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, **Sektore Publikoko Kontratuena + Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.**
- 2) 21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, **Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzkoa.**
- 3) 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, **Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.**
- 4) 32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, **Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena eta Gipuzkoako toki entitateen kontabilitatearen arau esparrua ezartzen duen abenduaren 15eko 86/2015 Foru Dekretua aldatzen duena.**
- 5) RESOLUCIÓN de 2 de junio de 2008, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 30 de mayo de 2008, por el que se da aplicación a la previsión de los artículos 152 y 147 de la Ley General Presupuestaria, respecto al ejercicio de la función interventora en régimen de requisitos básicos.



6) Resolución de 25 de julio de 2018, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 20 de julio de 2018, por el que se da aplicación a la previsión de los artículos 152 y 147 de la Ley General Presupuestaria, respecto al ejercicio de la función interventora en régimen de requisitos básicos en el ámbito de los contratos del sector público y encargos a medios propios.

Zehaztasunak:

21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa.

" 67. artikulua. Legezkotasunaren kontrola."

1.- Kontu-hartze-eginkizunaren helburua, haren legezkotasun kontrolaren ikuspegitik, toki erakundeen eta beraien organismo autonomoen egintza guztiak, beti ere haiek eskubide eta betebeharrak ekonomikoak edo gastuak aintzatestea eta likidatzea eragiten dutenean, beraietatik sortzen diren sarrera eta ordainketak eta administratutako ondasun publikoen bilketa, inbertsio eta, oro har, aplikazioa fiskalizatzea da, kudeaketa kasuan kasuko aplikatu beharreko xedapenen arabera izan dadin.

2.- Eginkizun horren erabilerak honako hauek eskuhartuko ditu:

a) Eskubideak edo betebeharrak ekonomikoak sortzea edo baloreen fondoak mugitzea eragin dezaketen egintza, agiri edo espediente guztien kontu-hartze kritikoa edo aurretiazkoa.

b) **Ordainketa-aginduaren erazko kontu-hartzea.**

c) **Ordainketaren kontu-hartze materiala.** Udalbatzaren erabaki batengatik kontrol hori laginketa bidez baimentzen denean izan ezik, kontu-hartzailearen sinadura foru arau honetako 57. artikuluan aurreikusitako fondoaren erabilpenerako mankomunatuerei erantsiko zaie.

"70. artikulua. Erreparoa."

1.- Kontu-hartze-eginkizuna erabiltzean, organo kontu-hartzailea aztergai diren egintzen, agirien edo espedienteen edukiarekin edo itxurarekin ados ez badago, bere erreparoa idatziz azaldu beharko ditu erabakia edo ebazpena hartu bainolehen.

3.- Erreparoa gastuen erabilpenari, betebeharren aintzatespenari edo ordainketa-aginduari badagokio, espedientearen izapidetzea etengo da harik eta hura ebatzen den arte, beti ere honelakoetan gertatzen denean:

c) Espedientean **funsezko beharkizun** edo izapidetak alde batetara utzi direnean

4.- Erreparoa ukitzen duen organoa berarekin ados ez dagoenean, udalburuak ebatzi beharko du eztabaida, eta beraren ebazpena betearazi beharrekoa izango da. Ahalmen hau ezin da eskuordetu.

27/2013 Legea, abenduaren 27koa, toki-administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasunari buruzkoa.

Bigarren artikuluan Martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Toki Ogasunak arautzen dituen Legearen testu bateratua aldatzen du eta



honela geratu da aldatuta martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Toki-ogasunak arautzen dituen Legearen testu bateratua:

"218. artikulua. Desadostasunen ebazpenari buruzko txostenak."

1. Kontu-hartzailtzako organoak txostena helaraziko dio osoko bilkurari, adierazitako eragozpenei dagokienez toki-entitateko lehendakariak hartutako ebazpen guztien inguruan; halaber, diru-sarreraren arloan antzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Txosten horrek funtzio ikuskatzaileari dagozkion alderdiei eta betekizunei bakarrik erantzungo die, ikuskatutako jarduketaren aukera edo komenigarritasunari dagozkion gaiak gaineratu gabe.

Atal honetan jasotzen denak puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai-zerrendan.

Korporazioko lehendakariak jarduketaren txosten justifikatzailea aurkeztu ahal izango du osoko bilkuran.

2. Aurrekoari kalterik egin gabe, eta desadostasunak daudenean, toki-entitateko lehendakariak kontrol-organo eskudunari aurkeztu ahal izango dio bere ebazpena, finantza-tutoretza esleitua duen administrazioaren gaia delako, hain zuzen.

3. Kontu-hartzailtzako organoak txosten bat helaraziko dio urtero Kontu Auzitegiari, toki-entitateko lehendakariak eta korporazioaren osoko bilkurak adierazitako eragozpenen kontra hartutako ebazpen eta hitzarmen guztien inguruan; halaber, diru-sarreraren arloan antzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Dokumentazio horrez gain, tokiko korporazioaren justifikazio-txostenak aurkeztu beharko dira, hala badagokio.»

32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena

12. artikulua. Eragozpenak.

10. Organo kontu-hartzaileak adierazten badu ez dagoela ados aztertutako egintza, agiri edo espedienteen mamiarekin edo formarekin, bere eragozpenak idatziz azaldu beharko ditu. Eragozpen horiek irizpidea finkatzen duten arauetan oinarritutako arrazoibideen bitartez motibatatu behar dira, eta espedientearen jasotako oztopo guztiak barnean hartuko dituzte.

11. Baldin eta eragozpenak gastuen onespenerari edo xedapenerari, obligazioen onarpenari edo ordainketen aginduari eragiten badio, espedientearen izapidea etengo da harik eta hura ebatzi arte, betiere 21/2003 Foru Arauaren 70.3 artikuluan jasotako kasuetan gertatzen denean.

12. Aipatutako 70.3 artikulua c) apartatua jasotako kasuan, bidezkoa izango da eragozpen etenarazle bat azaltzea, honelakoak gertatuz gero:

a) Gastua onartzeko eskumenik ez duen organo bati proposatzen zaionean.

b) Obligazioaren onarpenaren frogagirietan irregulartasun larriak sumatzen direnean edo jasotzailearen eskubidea behar adina egiaztatzen ez denean.

c) Baldintzak edo izapideak ez betetzearen ondorioz egintza deuseztatuta gelditu daitekeenean edo, kudeaketa administratiboarekin aurrera jarraituz gero, toki entitateko diruzaintzari edo hirugarrenei diru galera ekarri ahal zaienean.



Korporazioko osoko bilkurak beste baldintza edo izapide osagari batzuk onartu ahal izango ditu, organo kontu-hartzaileak txostena egin ondoren, eta haiek ere funtsezkotzat hartuko dira.

4. Eragozpena jasotzen duen organoak hura onartzen duenean, bertan jasotako akatsak zuzendu beharko ditu eta jarduketak berriro bidali beharko dizkio organo kontu-hartzaileari hamabost eguneko epean. Eragozpena jasotzen duen organoak hura onartzen ez duenean, aldiz, foru dekretu honetako 15. artikuluan xedatutako prozedura hasiko du.

5. Baldin eta espedienteak akatsak gertatzen badira funtsezkotzat ez diren baldintzak edo izapideak eta 21/2003 Foru Arauaren 70.3 artikuluan jasotako gainerakoak ez betetzearen ondorioz, Kontu-hartzaileak aldeko txostena egin ahal izango du, baina, egintza eraginkorra izango bada, akats horiek espedienteak onartu aurretik zuzendu beharko dira. Organo kudeatzaileak akats horiek zuzendu izanaren frogagiriak bidaliko dizkio organo kontu-hartzaileari. Baldin eta organo kudeatzaileak espedienteak aurrera jarraitzeko ezarritako baldintzak betetzen ez baditu, eragozpena azaldutzat hartuko da, eta horrek ez du eragotziko, egoki deritzen kasuetan, foru dekretu honetako 15. artikuluan jasotako prozedura hastea. Organo kontu-hartzaileak Herri Kontuen Euskal Epaitegira bidaliko ditu apartatu honetan jasotakoaren arabera azaldutako eragozpenen aurka hartzen diren ebazpen eta erabakiak.

b) Indarrean ez dauden kontratu batzuen fakturak iritsi dira eta honako hauek dira:

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
22/12/2023	B2023001591	HEMEN KLIMA S.L.	KIROLDEGIKO MANTENUAN ERABILITAKO MATERIALA: 11/12/2023	99,81
22/12/2023	B2023001592	HEMEN KLIMA S.L.	KIROLDEGIKO MANTENUAN ERABILITAKO MATERIALA	649,20
30/12/2023	000218	AEFISPORT S.L.	ANALITIKAK: 2023-12-30	1.236,62
31/12/2023	2023/F23/2237	BPXPORT XXI,S.L.U.	HARRERA ZERBITZUA- ABENDUA 2023	5.718,50
31/12/2023	2023/F23/2235	BPXPORT XXI,S.L.U.	GARBIKETA ZERBITZUA - ABENDUA 2023	11.588,48
31/12/2023	2023/F23/2236	BPXPORT XXI,S.L.U.	ADMINIST-ADMINISTRAZIO ZERBITZUA-ABENDUA 2023	6.896,00
31/12/2023	2023/F23/2238	BPXPORT XXI,S.L.U.	MANTENU ZERBITZUA-ABENDUA	9.741,33
31/12/2023	2023/F23/2239	BPXPORT XXI,S.L.U.	SOROSPEN ZERBITZUA - ABENDUA 2023	10.875,13
10/11/2023	2375005455	TECHNOGYM TRADING S.A.	MANTENU KONTRATUA (2023/11/01 - 2023/11/30)	695,75
12/12/2023	2375005761	TECHNOGYM TRADING S.A.	MANTENU KONTRATUA (2023/12/01 - 2023/12/31)	695,75
				48.196,57

ONDORIOAK:

a) Zerrendatutako kontratu guztiak irregulartasun egoeran daudelarik, lehenbailehen eguneratu behar dira. Bestalde aipatu beharra dago hilero ordaintzen den kopuruaren garrantzia kuantitatiboa kontuan izanda, kiroldegiko zerbitzuaren kontratua. Kontratu



honek lehenatasuna eduki beharko luke kontratuen eguneratze prozesuan.

b) Momentuz, zerrendatutako faktura guztien ordainketaren izapidetzea etengo da Lehendakariak ebatzi arte. Kontu-hartzaileak txostena helaraziko dio Osoko Bilkurari, adierazitako eragozpenei dagokienez lehendakariak hartutako ebazpen guztien inguruan eta **puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai-zerrendan.**

B24/0001 KIROL PATRONATUKO LEHENDAKARIAREN EBAZPENA

AURREKARIAK

2024ko urtarrillaren 12an kontu-hartzaileak honako erreparatu orria jakinarazi dit (14/2023)

Kontu-hartzaileak egindako txostenaren arabera, ohartarazten du Legezko esleipen prozedura jarraitu ez duten fakturak, indarrean ez dauden kontratuak dituztenak eta diru laguntzen legeak dioena betetzen ez duten laguntzak onartu direla.

Eta, honako faktura hauen ordainketaren izapidetzea eten du:

b) Indarrean ez dauden kontratu batzuen fakturak iritsi dira eta honako hauek dira:

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
22/12/2023	B2023001591	HEMEN KLIMA S.L.	KIROLDEGIKO MANTENUAN ERABILITAKO MATERIALA: 11/12/2023	99,81
22/12/2023	B2023001592	HEMEN KLIMA S.L.	KIROLDEGIKO MANTENUAN ERABILITAKO MATERIALA	649,20
30/12/2023	000218	AEFISPORT S.L.	ANALITIKAK: 2023-12-30	1.236,62
31/12/2023	2023/F23/2237	BPXPORT XXI,S.L.U.	HARRERA ZERBITZUA- ABENDUA 2023	5.718,50
31/12/2023	2023/F23/2235	BPXPORT XXI,S.L.U.	GARBIKETA ZERBITZUA - ABENDUA 2023	11.588,48
31/12/2023	2023/F23/2236	BPXPORT XXI,S.L.U.	ADMINIST-ADMINISTRAZIO ZERBITZUA-ABENDUA 2023	6.896,00
31/12/2023	2023/F23/2238	BPXPORT XXI,S.L.U.	MANTENU ZERBITZUA-ABENDUA 2023	9.741,33
31/12/2023	2023/F23/2239	BPXPORT XXI,S.L.U.	SOROSPEN ZERBITZUA - ABENDUA 2023	10.875,13
10/11/2023	2375005455	TECHNOGYM TRADING S.A.	MANTENU KONTRATUA (2023/11/01 - 2023/11/30)	695,75
12/12/2023	2375005761	TECHNOGYM TRADING S.A.	MANTENU KONTRATUA (2023/12/01 - 2023/12/31)	695,75
				48.196,57

ERABAKIA:

Beharrezkoak diren zerbitzuak ematen jarraitu ahal izateko dagozkien ordainketak egitea agintzen dut.

LEHENDAKARIA



KONTU-HARTZAILEAREN ERREPARO ORRIA (15/2023):

AURREKARIAK:

Kontu-hartzaileak, Zumaia Kirol Patronatuko kontratuen egoeraz interesaturik honako kontratu hauek epez kanpo aurkitu ditu fakturei oniritzia ematerakoan:

		Kontratua		amaitu
BPXPORT S.L.	Kiroldegiko zerbitzua	12/09/2012	2+2	12/09/2016
HEMEN KLIMA	Aireztatzea mantenua	23/11/2012	1	23/11/2013
SERCONTEN	Edukiontzi higienikoak	01/11/2016	1	01/11/2017
SABICO	Alarma zerbitzua	11/05/2016	1	11/05/2017
GEZE IBERIA S.R.L.U.	Ate automatikoa mantenua	23/07/2019	1	23/07/2020
AEFISPORT S.L.	Laborategiko azterketak			
TECNOGYM TRADING S.A	Gimnasioko makinariaren mantenua			

Aplikagarria zaizkion arauak:

- 1) 9/2017 Legea, azaroaren 8koa, Sektore Publikoko Kontratuen + Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- 2) 21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzkoa.
- 3) 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa.
- 4) 32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena eta Gipuzkoako toki entitateen kontabilitatearen arau esparrua ezartzen duen abenduaren 15eko 86/2015 Foru Dekretua aldatzen duena.
- 5) RESOLUCIÓN de 2 de junio de 2008, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 30 de mayo de 2008, por el que se da aplicación a la previsión de los artículos 152 y 147 de la Ley General Presupuestaria, respecto al ejercicio de la función interventora en régimen de requisitos básicos.
- 6) Resolución de 25 de julio de 2018, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se publica el Acuerdo del Consejo de Ministros de 20 de julio de 2018, por el que se da aplicación a la previsión de los artículos 152 y 147 de la Ley General Presupuestaria, respecto al ejercicio de la función interventora en régimen de requisitos básicos en el ámbito de los contratos del sector público y encargos a medios propios.

Zehaztasunak:

21/2003 FORU ARAUA, abenduaren 19koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundearen Aurrekontuei buruzkoa.



" 67. artikulua. Legezkotasunaren kontrola."

1.- Kontu-hartze-eginkizunaren helburua, haren legezkotasun kontrolaren ikuspegitik, toki erakundeen eta beraien organismo autonomoen egintza guztiak, beti ere haien eskubide eta betebeharrak ekonomikoak edo gastuak aintzatestea eta likidatzea eragiten dutenean, beraietatik sortzen diren sarrera eta ordainketak eta administratutako ondasun publikoen bilketa, inbertsio eta, oro har, aplikazioa fiskalizatzea da, kudeaketa kasuan kasuko aplikatu beharreko xedapenen arabera izan dadin.

2.- Eginkizun horren erabilerak honako hauek eskuhartuko ditu:

a) Eskubideak edo betebeharrak ekonomikoak sortzea edo baloreen fondoak mugitzea eragin dezaketen egintza, agiri edo espediente guztien kontu-hartze kritikoa edo aurretiazkoa.

b) **Ordainketa-aginduaren erazko kontu-hartzea.**

c) **Ordainketaren kontu-hartze materiala.** Udalbatzaren erabaki batengatik kontrol hori laginketa bidez baimentzen denean izan ezik, kontu-hartzailearen sinadura foru arau honetako 57. artikuluan aurreikusitako fondoaren erabilpenerako mankomunitatei erantsiko zaie.

"70. artikulua. Erreparoa."

1.- Kontu-hartze-eginkizuna erabiltzean, organo kontu-hartzailea aztergai diren egintzen, agirien edo espedienteen edukiarekin edo itxurarekin ados ez badago, bere erreparoa idatziz azaldu beharko ditu erabakia edo ebazpena hartu baino lehen.

3.- Erreparoa gastuen erabilpenari, betebeharren aintzatespenari edo ordainketa-aginduari badagokio, espedientearen izapidetzea etengo da harik eta hura ebazten den arte, beti ere honelakoetan gertatzen denean:

c) Espedientean **funtszko beharkizun** edo izapidetak alde batetara utzi direnean

4.- Erreparoa ukitzen duen organoa berarekin ados ez dagoenean, udalburuak ebatzi beharko du eztabaida, eta beraren ebazpena betearazi beharrekoa izango da. Ahalmen hau ezin da eskuordetu.

27/2013 Legea, abenduaren 27koa, toki-administrazioaren arrazionalizazio eta iraunkortasunari buruzkoa.

Bigarren artikuluan Martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Toki Ogasunak arautzen dituen Legearen testu bateratua aldatzen du eta honela geratu da aldatuta martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Toki-ogasunak arautzen dituen Legearen testu bateratua:

"218. artikulua. Desadostasunen ebazpenari buruzko txostenak."

1. Kontu-hartzailetzako organoak txostena helaraziko dio osoko bilkurari, adierazitako eragozpenei dagokienez toki-entitateko lehendakariak hartutako ebazpen guztien inguruan; halaber, diru-sarreraren arloan antzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Txosten horrek funtzio ikuskatzaileari dagozkion alderdiei eta betekizunei bakarrik erantzun die, ikuskatutako jarduketaren aukera edo komenigarritasunari dagozkion gaiak gaineratu gabe.



Atal honetan jasotzen denak puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai-zerrendan.

Korporazioko lehendakariak jarduketaren txosten justifikatzailea aurkeztu ahal izango du osoko bilkuran.

2. Aurrekoari kalterik egin gabe, eta desadostasunak daudenean, toki-entitateko lehendakariak kontrol-organo eskudunari aurkeztu ahal izango dio bere ebazpena, finantza-tutoretza esleitua duen administrazioaren gaia delako, hain zuzen.

3. Kontu-hartzaitzakako organoak txosten bat helaraziko dio urtero Kontu Auzitegiari, toki-entitateko lehendakariak eta korporazioaren osoko bilkurak adierazitako eragozpenen kontra hartutako ebazpen eta hitzarmen guztien inguruan; halaber, diru-sarreraren arloan antzemandako arazo nagusien laburpena bidaliko dio. Dokumentazio horrez gain, tokiko korporazioaren justifikazio-txostenak aurkeztu beharko dira, hala badagokio.»

32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duena

12. artikulua. Eragozpenak.

13. Organo kontu-hartzaileak adierazten badu ez dagoela ados aztertutako egintza, agiri edo espedienteen mamiarekin edo formarekin, bere eragozpenak idatziz azaldu beharko ditu. Eragozpen horiek irizpidea finkatzen duten arauetan oinarritutako arrazoibideen bitartez motibatatu behar dira, eta espedientearen jasotako oztopo guztiak barnean hartuko dituzte.

14. Baldin eta eragozpenak gastuen onespenerari edo xedapenerari, obligazioen onarpenari edo ordainketen aginduari eragiten badio, espedientearen izapidea etengo da harik eta hura ebatzi arte, betiere 21/2003 Foru Arauaren 70.3 artikuluan jasotako kasuetan gertatzen denean.

15. Aipatutako 70.3 artikuluan c) apartatuan jasotako kasuan, bidezkoa izango da eragozpen etenarazle bat azaltzea, honelakoak gertatuz gero:

a) Gastua onartzeko eskumenik ez duen organo bati proposatzen zaionean.

b) Obligazioaren onarpenaren frogagiritan irregulartasun larriak sumatzen direnean edo jasotzailearen eskubidea behar adina egiaztatzen ez denean.

c) Baldintzak edo izapideak ez betetzearen ondorioz egintza deuseztatuta gelditu daitekeenean edo, kudeaketa administratiboarekin aurrera jarraituz gero, toki entitateko diruzaintzari edo hirugarrenei diru galera ekarri ahal zaienean.

Korporazioko osoko bilkurak beste baldintza edo izapide osagarri batzuk onartu ahal izango ditu, organo kontu-hartzaileak txostena egin ondoren, eta haiek ere funtsezkotzat hartuko dira.

4. Eragozpena jasotzen duen organoak hura onartzen duenean, bertan jasotako akatsak zuzendu beharko ditu eta jarduketak berriro bidali beharko dizkio organo kontu-hartzaileari hamabost eguneko epean. Eragozpena jasotzen duen organoak hura onartzen ez duenean, aldiz, foru dekretu honetako 15. artikuluan xedatutako prozedura hasiko du.

5. Baldin eta espedientearen akatsak gertatzen badira funtsezkotzat ez diren baldintzak edo izapideak eta 21/2003 Foru Arauaren 70.3 artikuluan jasotako gainerakoak ez betetzearen ondorioz, Kontu-hartzaitzak aldeko txostena egin ahal izango du, baina, egintza eraginkorra izango bada, akats horiek espedientearen onartu aurretik zuzendu beharko dira.



Organo kudeatzaileak akats horiek zuzendu izanaren frogagiriak bidaliko dizkio organo kontu-hartzaileari. Baldin eta organo kudeatzaileak espedienteak aurrera jarraitzeko ezarritako baldintzak betetzen ez baditu, eragozpena azaldutzat hartuko da, eta horrek ez du eragotziko, egoki deritzen kasuetan, foru dekretu honetako 15. artikuluan jasotako prozedura hastea. Organo kontu-hartzaileak Herri Kontuen Euskal Epaitegira bidaliko ditu apartatu honetan jasotakoaren arabera azaldutako eragozpenen aurka hartzen diren ebazpen eta erabakiak.

b) Indarrean ez dauden kontratu batzuen fakturak iritsi dira eta honako hauek dira:

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
06/02/2024	MEE 5-2024	BPXPORT XXI,SLU	MASAJE ZERBITZUA (ABENDUA 2023)	1.267,75
				1.267,75

ONDORIOAK:

a) Zerrendatutako kontratu guztiak irregulartasun egoeran daudelarik, lehenbailehen eguneratu behar dira. Bestalde aipatu beharra dago hilero ordaintzen den kopuruaren garrantzia kuantitatiboa kontuan izanda, kiroldegiko zerbitzuaren kontratua. Kontratu honek lehentasuna eduki beharko luke kontratuen eguneratze prozesuan.

b) Momentuz, zerrendatutako faktura guztien ordainketaren izapidetzea etengo da Lehendakariak ebatzi arte. Kontu-hartzaileak txostena helaraziko dio Osoko Bilkurari, adierazitako eragozpenei dagokienez lehendakariak hartutako ebazpen guztien inguruan eta **puntu independente bat osatuko du dagokion osoko bilkurako gai-zerrendan.**

B24/0004 KIROL PATRONATUKO LEHENDAKARIAREN EBAZPENA

AURREKARIAK

2024ko otsailaren 9an kontu-hartzaileak honako erreparo orria jakinarazi dit (15/2023)

Kontu-hartzaileak egindako txostenaren arabera, ohartarazten du Legezko esleipen prozedura jarraitu ez duten fakturak iristeaz gain, indarrean ez dauden kontratuak dituztenak ere iritsi direla.

Eta, honako faktura hauen ordainketaren izapidetzea eten du:

b) Indarrean ez dauden kontratu batzuen fakturak iritsi dira eta honako hauek dira:

FAKTURAREN DATA	FAKTURA ZENBAKIA	INTERESATUA	KONTZEPTUA	GUZTIZKOA BEZA BARNE
06/02/2024	MEE 5-2024	BPXPORT XXI,SLU	MASAJE ZERBITZUA (ABENDUA 2023)	1.267,75
				1.267,75

ERABAKIA:

Beharrezkoak diren zerbitzuak ematen jarraitu ahal izateko dagozkien ordainketak egitea agintzen dut.

LEHENDAKARIA



Lehendakariak erreparatu orri berrizko azalpenak eta hauen ebazpenak eta lehendakariaren ebazpenak ordainketen aginduen berri eman du.

Une honetan iritsi da Itziar Etxabe Etxabe bilerara.

3.2.- 2023KO URTARRILAREN 1ARI DAGOKION ZUMAIKO UDAL BIZTANLEAREN KOPURUAREN BERRI EMATEA.

Lehendakariak Udal biztanlearen kopuruaren berri eman du, 10211 biztanle genituela 2023ko urtarrilaren 1ean azaldu du. Bestalde 2023ko datuak eman ditu jaiotza kopurua, heriotz kopurua eta abar.

3.3.- ALKATE EBAZPENEN BERRI EMATEA.

Lehendakariak alkate ebazpenak berri eman du.

4.- MOZIOAK.

4.1.- 2024KO MARTXOAREN 8RAKO EH BILDUK AURKEZTUTAKO ADIERAZPENA

Lehendakariak azaldu du adierazpen hau atzera botatzen dutela. Bestalde beste bat aurkeztzen dutela Euskal Sozialistekin batera eta EAJ-PNVkin adostu dutela adierazpen hau bi zatitan bozkatzea.



Zaintzen krisi batean murgilduta gaudela dioten ahotsak aspalditik datoz, eta toki ezberdinetatik. Baina ez dira atzokoak krisi honi erantzun nahi dioten mugimendu eta ekimenak. Hala ere nabarmendu nahi dugu, pasa den Azaroan, Zaintza Sistema Publiko Komunitarioa ardatz, Euskal Herrian, Greba Feminista Orokorra aitzindaria izan dugula. Bizitzari baldintza duin eta justuetan eusteko apustua egiteko unea da: horrek begirada feminista eskatzen du erakundeetatik bultzatzen ditugun politika guztietan. Diskurtso hutsaletatik, elkarlanerako eta sistema publikoaren defentsarako bideak ezarri eta eraikitzeke garaia da. Gure herrian ere lanketa sakona egin genuen eta bi dimentsiotan ardaztu ziren aldarrikapenak. Alde batetik eremu pribatuan, emakumeak familia eremuan bereziki egindako lan ordaindugabea ikusaraziz eta bestetik feminizatutako eremuetan egindako lan ordaindu prekarioa salatuz.

Argi geratu zen herritar guztien bizitzek ez dutela berdin balio gure herrietan, eta emakumeen gainean erortzen dela zaintzen lan karga gehiena. Honek dakarren ondorioetako bat, feminismoetatik izendatutako lanaldi bikoitz edo hirukoitzak dira, beste gauza batzuetan emakumeei haien denbora eskaintzeko aukera kenduz, izan lana ordaindua, militantzia politiko soziala, etab. Hau da, boterea zentzu zabalean eta gaitasun politikoak sortzen dituzten alor horietan guztietan egoteko aukera murrizten zaie emakumeei. Honen eraginez, denboraren banaketa desparekoak gertatzen jarraitzen dute eta emakumeek zaintzen ematen duten denbora horretan lan hauetatik ardurarik hartzen ez duten gizonak boterea metatzen jarraitzen dute.



Egoera honen kontziente izan behar dugu eta horri erantzungo dioten politika publikoek emakumeak boteretzeraz ere eraman beharko lukete. Horretarako ezinbestekoa da Gobernantza Feminista aurrera eramatea. Gobernantza Feminista berdintasun politiketan historikoki kokatuta izan da, Berdintasun Planen zutoinetako bat bezala eta honi Gobernu Ona esan zio. Egiteko moduei, egiten denari baina gehiago begiratzean datza. Demokratizazio prozesu bat da oro har, lehenetsunak definitzeko beste begirada bat; jarduteko eta lan egiteko prozeduretan aldaketa. Gobernantza feministari buruz ari garenean lidergo transformatzaile bati buruz ari gara eta beharrezkoa da ikuspegi feminista txertatzea aurrera eraman nahi dugun prozesu subiranistan.

Garrantzia eman behar diogu publiko eta komunitarioaren arteko harremanei, elkarrekin sortzen diren bidegurutze berri eta ardura partekatuei. Ezin dugu ahaztu komunitatea ez dela norbanakoen batuketa soil bat, lurralde batean bizi diren eta menderakuntza sistemak sortzen dituzten eta bizi dituzten izaki taldeen multzoa baizik. Komuna kudeatzeko erantzunkidetasun behar dugu beraz eta horretarako argi izan behar dugu politika bizitzaren eremu guztietan artikulatzen dela. Beraz, zeharkakotasun erradikal bat martxan jarri behar dugu. Hau da, egestura estankokak apurtu behar ditugu eta sail ezberdinen artean proiektu konpartituak eraiki eta kudeatu behar ditugu. Beharizan nabarmen eta erronka handi hauen aurrean, gure herriak, dinamika eraldatzaile eta partekatu bat abiatu behar du, erakundeetatik ahalegin eta konpromiso hori aitortuz, proposamenak eta aldarrikapenak jasoz, eta topaketa- eta elkarrizketa-guneak bultzatu eta indartuz.

Horregatik guztiagatik, Zumaia Udalak honako hau erabaki du:

- Mugimendu Feministarekin batera Herri Akordioarekin bat egin eta landutako puntuak espazio partekatuetan aurrera eramatea, Zaintza mahaietan besteak beste.
- Berdintasun zein Barne Planen bidez, gobernantza ereduaren inguruan lan egitea eta emakumeen boteretzea sustatzeko bideak ezartzen jarraitzea.
- Mugimendu Feministak herrian bultzatuko duen dinamikarekin bat egitea eta martxoaren 8ko deialdiak babestea, herritarrei bertaratzeko deia eginez.
- Mugimendu Feministak bidezko eta berdintasunezko gizartea lortzeko egindako eta egiten duen ekarpena eta lana aitortzea.
- Emakumeen tokiko memoria historikoa aitortu eta berreskuratuko duten proiektuak garatzea, genealogia sortzeko, hurbileko erreferenteetatik hasi eta talde feministetarako.
- Emakumeen gizarte-ikusgarritasuna sustatzea, batez ere adineko emakumeena, aniztasun osoan, eta edadismoari aurre egitea, gizartean emakumeen zahartzaroari buruz nagusi den irudia, adinean eta estereotipo interseksionalizetan oinarritutakoa, gaindituz.
- Adineko emakumeen aurkako indarkeria matxista non eta nola erabiltzen den ikertzea eta horren inguruan sakontzea, emakume horien errealitatera eta beharretara egokitutako erantzunak artikulatzeko.

Ondoren Maitek aurkeztutako mozioa irakurri du.

Lehen puntua irakurri ondoren:

-Mugimendu Feministarekin batera Herri Akordioarekin bat egin eta landutako puntuak espazio partekatuetan aurrera eramatea, Zaintza mahaietan besteak beste.

Puntu honetan Duñikeri hitza eman zaio, eta honako hau azaldu du:

"Martxoaren 8an, Emakumeen Nazioarteko Eguna ospatzen da; Nazio Batuen Erakundearen Batzar Nagusiak 1977ko abenduaren 16an onartu zuen, emakumeen aurkako diskriminazio mota



oro ezabatzeko, emakumeen ahalduntzea sustatzeko eta gizartean erabat parte har dezaten lortzeko.

Urteak aurrera doaz, eta egun honen aldarrikapena beharrezkoa da oraindik gizarte osoarentzat, mugimendu feministentzat eta talde politikoentzat.

Uste dut merezi duela berdintasun-politiketan eragiten jarraitzea, benetako aurrerapenak ekarriko dituzten akordioak eraikitzen.

Talde politikoetatik desberdintasun nabarmenak dituzten ikuspegiak ematen ditugu, eta horregatik talde sozialista honek batzen gaituzten puntuak bilatzearen alde egiten du, desberdintasunak beste egun baterako utziz.

Badakit alderdi abertzaleek sozialistek baino modu mugatuagoan defendatzen dutela berdintasuna lurraldetuta, eta soziaistek estatu mailan lantzen baitugu, baina ez dut uste ezberdintasun horrek oztopo izan behar duenik martxoaren 8rako Zumaian akordio bat lortzeko.

Jakin badakit, halaber, alderdi politikoaren artean zer desberdintasun dauden aurre egin behar diegun erronkei konponbideak emateko. Baina uste dut desberdintasun horiek proiektuz proiektu mugatu behar ditugula, eta gure jarrerak argudiatuz eman behar ditugula.

Alderdi soziaistatik ez dugu bat egiten herri akordioak esaten ditun guztiekin, baino kinu bat egingo diogu gaurko egunean akordia billaren gabiltzanean emankorrak ere izan behar garelako.

Berdintasun-politiken ukatzaileen helburua da oraindik ere emakumeen diskriminazioa murrizteko hartutako ekimenak gauzatzea, eta, horregatik, aurrera egin nahi dugunon batasuna oso garrantzitsua dela iruditzen zaigulako.

Moziok emakumeen ahalduntzearen garrantziari egiten dio erreferentzia, zainketen eta zaintza horien kudeaketa hobez dezaketen neurrien jarraipenari. Halaber, aintzat hartzen dugu mugimendu feministatik egiten den lana, bai eta memoria historikotik Zumaian erreferente izan diren emakumeen existentzia balioesteko beharra ere, eta adineko emakumeen ahalduntzerako eta berdintasunerako neurriak bultzatzen jarraitzeko beharra nabarmentzen dugu.

Era berean, alderdi sozialistak zumaiar guztiak animatu nahi ditu martxoaren 8an herrian antolatutako ekitaldietan parte hartzera.

Eskerrik asko!!

Ondoren lehendakariak hitza eman dio Xabier Odriozolari eta beraien bozkaren arrazoiak azaldu du, honakoa esanez:

“Arratsalde on!

EAJ-PNV Udal Taldean, emakume eta gizonen arteko benetako berdintasuna eta beraz feminismoaren kausa sinisten dugu. Uste dugu gai honek, emakumeen aurkako indarkeriak bezala, denon indarrak metatzea eta denon adostasuna eskatzen dutela. Horregaitik bai azaroaren 25-an eta bai oraingoan ere Alderdi ezberdinak batzen gaituen aldarrikapen bat erdiezten saiatu gara.

Gaur Plenora ekartzen zaigun adierazpen honetan esaten eta eskatzen diren zenbait gauza ezin ditugu onartu. Uste dugu EH-Bildu kausa feministaz baliatzen ari dela zaintzaren euskal sistemaren aurkako jarrera politiko partidista bat defendatzeko, eta hori ez da onargarria.



Bai zioen azalpenean, bai adierazpenaren lehenengo puntuan babestea nahi den Herri Akordioan, egungo zainketen euskal sistemaren aurkako eraso zuzena eta baieztapen faltsuak egiten dira, eta ezin dugu bat etorri hauekin, besteak beste, gezurra direlako. Hori dela eta, adierazpenaren puntu bakoitza banan-banan bozkatzea eskatzen dugu, bai eta adierazpenaren aurretik dagoen zioen azalpena ere.

Izan ere, esan dugun bezala, EAJ-PNV emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren alde dago eta berdintasun hori errespetatzen ez den esparru eta sektore guztietan aurreapenak lortzeko lanean aritu da ari da eta arituko da, baina ezin dugu onartu kausa justu hori konfrontaziora garamatzen irizpide alderdikoak aldarrikatzeko erabiltzea. Borroka horretan denok elkarrekin joan behar dugu eta akordioak bilatu behar dira ez akordio bideak oztopatu.

Beraz, Konpromezu horiek banan bana bozkatzea eskatzen dugu,

1.puntuan zer eskatzen da.

“Mugimendu Feministarekin batera Herri Akordioarekin bat egin eta landutako puntuak espazio partekatuetan aurrera eramatea, Zaintza mahaietan besteak beste.”

“Herri Akordioa”rekin ez dugu bat egiten, ezin bai dugu bat egin egungo zaintza ereduari buruz dokumentu horretan esaten direnekin ez eta aldarrikatzen den ereduarekin.

Esan dugun bezala ez gaude ados, ezta ere, deklarazioaren hasierako xede eta azalpenekin; izan ere joan zen azaroan 29ko plenoan, Zaintzaren eta Laguntzaren Nazioarteko Egunaren harira EAJ-PNV Udal Taldeak aurkeztu genuen mozioan defendatu genuenarekin kontraesanak dituelako.

Lehendakariak, eskerrak eman dizio Xabierri.

Bestalde azaldu du desiragarriena izango litzakeela mozioak aurkeztu aurretik saiatzeari aurrez ezertzen eta puntuak adosten.

Ondoren bozka eskatu du:

Aldeko botoak: 11 boto (10 EH BILDU eta 1 Euskal Sozialistak)

Kontrako botoak: 5 boto (EAJ-PNV)

Abstentzioak: 0

ERABAKIA: EH Bilduk eta Euskal Sozialistak aurkeztutako moziaren lehenengo puntua onartzen da.

Ondoren Maitek gainontzeko puntuak irakurri ditu.

“-Berdintasun zein Barne Planen bidez, gobernantza ereduaren inguruan lan egitea eta emakumeen boteretzeari sustatzeko bideak ezartzen jarraitzea.

-Mugimendu Feministak herrian bultzatuko duen dinamikarekin bat egitea eta martxoaren 8ko deialdiak babestea, herritarrei bertaratzeko deia eginez.

-Mugimendu Feministak bidezko eta berdintasunezko gizartea lortzeko egindako eta egiten duen ekarpena eta lana aitortzea.

-Emakumeen tokiko memoria historikoa aitortu eta berreskuratuko duten proiektuak garatzea, genealogia sortzeko, hurbileko erreferenteetatik hasi eta talde feministetaraino.

-Emakumeen gizarte-ikusgarritasuna sustatzea, batez ere adineko emakumeena,



aniztasun osoan, eta edadismoari aurre egitea, gizartean emakumeen zahartzaroari buruz nagusi den irudia, adinean eta estereotipo intersektionalizetan oinarritutakoa gaindituz.

-Adineko emakumeen aurkako indarkeria matxista non eta nota erabiltzen den ikertzea eta horren inguruan sakontzea, emakume horien errealitatera eta beharretara egokitutako erantzunak artikulatzeko."

Ondoren berriz Lehendakariak hitza eman dio, Xabier Odriozolari, ondorengoa azalduz:

EAJ-PNV Udal Taldeak bat egiten dugu EUDELeK bere adierazpenean esaten denarekin.

Adierazpen honek horrela dio:

"Emakumeen nazioarteko egun honetan, bidezkoa da gure gizarteak historian zehar eraldaketa feministak eragin dituzten emakumeen belaunaldiekiko zorra aitortzea, bai genero-agindu eta genero-estereotipoen aurkako erresistentzietan, bai mugimendu feministaren borroka kolektiboetan.

Sistema patriarkalak emakumeen ideiak ikusezin bihurtu ditu eta haien aktibismo politiko eta soziala ukatu ditu, beraien aldarrikapenak isilaraziz eta komunitateen aldeko lorpenen ebidentziak ezabatuz. Gainera, sistematikoki ezkutatu dira jatorri eta tradizio kultural desberdinetako emakumeen, emakume arrazializatuen, lesbianen, dibertsitate funtzionala duten emakumeen eta adineko emakumeen ekarpenak.

Zehazki, arreta jartzen dugu adineko emakumeen egungo belaunaldian, sistematikoki estereotipatua eta diskriminatua den belaunaldi horretan, sozialki garrantzirik gabekoa bihurtu duten horretan. Gainera, ikusezintasun hori ahulezia handiagoko egoerak ezkutatzen ari da, hala nola prekarietatea eta pobretzea, nahi ez den bakardadea, osasun-arazoak eta indarkeria matxista motak.

Emakumeen ahalduntze-prozesuak tradizio teoriko, politiko eta filosofiko feminista baten oinordekotzat hartzea eskatzen du. Horregatik, adineko emakumeek dituzten jakinduriak eta errealitatearen ikuspegi kritikoa balioestea lagungarria da memoria historikoa erreparatzeko. Konponketa horrek aukera ematen digu gure aurreko emakumeak ezagutzeko eta iragana, oraina eta etorkizuna lotuko dituen belaunaldien arteko transmisioa bermatzeko.

Martxoaren 8an, emakumeen nazioarteko eguna dela eta, erakunde ezberdinek eskura ditugun estrategia eta mekanismo guztiak sustatu behar ditugu, genealogia feminista ikusarazteko eta emakumeekin historian izandako ahanzturak konpontzeko.

Udalok, herritarrengandik hurbilen dauden erakundeak garenez, aukera eta ardura dugu, toki-eremuan, emakumeen belaunaldien historia berreskuratzeke eta emakumeek eta borroka feministek udalerrien bizitzari eman dioten balioa aitortzeko, adineko emakumeen egungo belaunalditik hasita."

Lehendakariak eskerrak eman dizkio Xabierri eta ondoren hitza eman dio Duñikeri.

Bai, pixka bat irudikatzeke zein dan egoera politikoa. Duñikek azaldu du adibidez EH Bilduk Donostin onartu duela transakzio bat eginda Eudelek aurkeztutako mozioa eta berak hori nahi zuela aldarrikatzea, denok esfortzu bat egin eta denok zerbait utzi bidean. Berak onartu du lehenengo puntua, ez gustora onartu arren baino bai ikusten duelako EH Bilduk ere egin duela bere esfortzua. Bere ustetan garrantzitsua dela indarrak batzea gai honetan eta ez partidizatzea eta alderdi kontua irudikatzea.

Lehendakariak erantzun dio, azken unean ibili beharrean orekak egiten aurrez adostu behar direla gaiak eta EH Bildu kexatzen dela esfortzua denen partetik behar dela eta beraiek Eudelen partetik ez dutela esfortzu hori ikusi eta EH Bildu gelditu zela kanpoan.



Ondoren bozka eskatu du.

Aldeko botoak: 16 boto (10 EH BILDU; 5 EAJ-PNV eta 1 Euskal Sozialistak)

Kontrako botoak: 0 boto

Abstentzioak: 0

ERABAKIA: Martxoaren 8ko adierazpena onartua gelditzen da.

4.2.- ETXEBIZITZAREN EUSKAL BEHATOKIAK EGINDAKO EUSKADIKO TENTSIOPEKO EREMUEI BURUZKO TXOSTENAREN ONDORIOAREN HARIRA MOZIOA.

Lehendakariak irakurri du Euskal Sozialistak eta EH Bilduk aurkeztutako mozia.

Duñike Agirrezabalaga Ugartek, Euskal Sozialistak taldeko ordezkariak, eta Iñaki Ostolaza Esnal, EHBilduren ordezkari bezala, honako mozio hau aurkeztu dute osoko bilkuran tratatzeko.

Zumaiarrek etxebizitza eskuratzea da gaur egun udalerriko arazo larrienetako bat. Etxebizitzaren prezioak oso altuak dira eta goranzko joerak jarraitzen du.

EAEEn 2015ean onartutako Etxebizitzaren Legea dugu, eta 2023an Espainiako kongresuan onartutako Etxebizitzaren lege berria ere badugu. Azken horrek alokairuaren prezioak murgatzeko aukera ematen du, tarteko beste neurri batzuen artean.

Baina lege honek jasotzen dituen neurriak aplikatu ahal izateko, ezinbestekoa da Zumaia "tentsiopeko eremu" izendatzea.

Legeak berak ezartzen du tentsiopeko eremu izendatzeko zein baldintza bete behar diren.
-Azken bost urteetan etxebizitzaren prezioa KPlaren igoera baino 3 puntu handiagoa izatea.
-Etxebizitza ordaintzeko ahalegin ekonomikoak egoiliarren diru sarreraren %30a gainditzea.

Eremu tentsionatuaren izendapena formalizatzeko, Zumaia udalak eskaera formala egin behar dio Eusko Jaurlaritzari, eta horretarako, justifikazio memoria bat, etxebizitzaren merkatuari buruzko txosten bat eta hiru urterako hiri bizitzaren plan bat aurkeztu behar ditu arazoari aurre egiteko.

Duela gutxi, Eusko Jaurlaritzak baldintza horiek betetzen dituzten EAeko udalerrien zerrenda argitaratu du, eta horietako bat Zumaia dela adierazi du.

Lege honek aukera paregabea, eskaini tzen digu etxebizitza eskuratzeko arazoari irtenbideak emateko.

Horregatik guztiagatik, honako MOZIOA aurkeztu da:

-Zumaia udalak, Etxebizitzaren Euskal Behatokiak egindako EAeko tentsiopeko eremuei buruzko txostenaren ondorioen harira, onartzen du Zumaia udalerrira osoa dela tentsiopean dagoena, eta konpromisoa hartzen du Eusko Jaurlaritzari Zumaia tentsiopeko eremuaren izendapena formalizatzeko eskaera aurkezteko, eta konpromisoa hartzen du legez eskatutako memoria eta dokumentazioa aurkezteko, 2025ean deklarazio horren ondorioak indarrean egon daitezen.



-Zumaia udalak Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio ez dezala etxebizitzaren legearen garapena oztopatu eta erraztu dezala eremu tentsionatuen izendapena.

Adierazpena irakurri ondoren, Lehendakariak hitza eman dio Xabier Odriozolari.

Xabier azaldu du abstenitu egingo direla eta honako hau azaldu du:

Uste dugu udalbatza honetako batzarkide guztiok ados gaudela zumaiaarren arazo nagusienetako bat etxebizitza eskuratzea dela esaten denean, udalerrian dauden etxebizitza libreen eta alokairuen prezioak oso altuak direlako.

Beraz, alokairuen prezioa kontrolatzea eta jaitea positibotzat jotzen dugu gure taldetik.

Mozio honi gure botoa abstentzioa izango da ondorengo arrazoiengatik:

Lehenik eta behin gai hau Osoko Bilkuran sartu aurretik hainbat hirigintza batzordeetan eztabaidatu eta joratu behar dela uste dugu.

Memoria bat, Etxebizitzaren merkatuari buruzko txosten bat eta hiru urterako herri-bizitzaren plan bat egitea proposatzen dugu, ETXEBIZITZA BULEGOAK ETA ETXEBIZITZA TEKNIKARIAK DITUZTEN DATUEKIN, Euskal Etxebizitza Behatokiaren datuez gain.

Bestalde, ESPAINIAKO LEGEARI dagokionez, Eusko Jaurlaritzako zerbitzu juridikoak, Kataluniakoak egin zuen bezala, errekurtsio bat sartu dio lege honi konstituzio-kontrakotasunagatik.

Legea, gaur egun dagoen bezala, eraginkorra izango ote den zalantzak ditugu. Izan ere, duela urtebete estatuko legea onartu zenetik, etxejabeek OHIKO etxebizitzak eskaintzetik, SASOIKO etxebizitzak eskaintzera igarotzeko joera ikusi da eta SASOIKO alokairu hauek ez ditu lege honek bere baitan hartzen.

Amaitzeko, aipamen bat egin nahiko genuke Euskal Etxebizitza Politikei, aitzindariak direlako materia honetan. Hala nola:

- Estatuko etxebizitza publiko guztien % 35 Euskadin dago, nahiz eta EAE-ko populazioa estatuaren %4,4 koa izan.
- "Bizigune" programaren bitartez, Euskadik alokairurako 7200 etxebizitza huts mobilizatu ditu.
- Martxan jarri den "Emantzipa" programak, 25-29 bitartetako gazteei 300 euroko laguntza eman ahalko die hilero 2 urtetan.

Eta ezin ahaztu, Zumaian EAJ-ren UDAL GOBERNUEN GIDARITZAPEAN ekimen publikotik 400 etxebizitza baino gehiago sustatu zirela herrian. Etxebizitza kooperatibak sustatu ziren eta emantzipazio beka martxan jarri zen.

Hala ere, ez gaude gustura eta anbizioz heldu behar diogu gai honi etxebizitza publiko gehiago eginez eta alokairuen prezioak erregulatzeko bide efizienteak bilatuz.

Xabierrek bere azalpena eman ondoren, Lehendakariak eskerrak eman dizkio eta ondoren Duñikeri hitza eman dio.

Testuan esaten dugun bezala, mozioren arabera zumaiaarrek etxebizitza eskuratzea da herri honetako arazo larrienetako bat.

Zumaia etxebizitzaren EAEko behatokiaren arabera, 2021ean familia-errenta erabilgarria 44.972 €-koa zen, eta alokairuaren batez besteko errenta 724 €-koa zen hilean.

Espainiako Kongresuan 2023an onartutako Etxebizitzaren Lege berriak alokairuaren prezioak



mugatzeko aukera ematen du, beste neurri batzuez gain.

Zumaiaiko sozialistok badakigu tentsiopeko eremuen deklarazio hori ez dela arazoaren behin betiko konponbidea, baina neurri bat gehiago da Zumaiaiko etxebizitzaren alokairuen prezioaren neurrigabeko igoera geldiarazteko, hala nola gazteentzako etxebizitzak alokatzeko laguntzak.

Auzitegietan ebatziko den eskumen-eztabaida batetik urrun, legez kanpokoak ez diren neurrien aplikazioa aurreratu behar dugu, eraginkorrak izan baitaitezke.

Bitartean, Zumaian, eskaera horretaz gain, kudea daitezkeen lurzoruak sortzeko gaitasuna bideratu behar dugu, merke prezioetako etxebizitzaren beharrari irtenbidea emateko, etxebizitza babestuak baino ezin baitira izan. Orain planifikatzen jarraitu behar da, etxebizitzak ahalik eta lasterren eraiki ahal izateko, Eusko Jaurlaritzaren Etxebizitza Sailaren laguntzarekin babestuak izateko.

Mozioa alderdi sozialistak aurkeztu zuen, eta puntu bat gehiago gehitzea negoziatu ondoren, EHBildurekin batera aurkeztu dugu.

Egia da hauteskunde-aro baten aurrean gaudela euskal komunitatean, eta mozioan eskatzen dena da, baita ere, urrengo Eusko Jaurlaritzari eskatzea etxebizitza-politikak garatzen jarrai dezala eta ez dezala oztopatu tensionatutako eremuen izendapena kudeaketa.

Etxebizitzaren alokairua kontrolatik kanpo dago Zumaian, eta arazoak sortzen ari dira; horregatik, neurriak hartzea behartuta gaude.

Pozten naiz mozioa aterako delako, eta Udal gisa lanean ari delako, deklarazio hori izapidetu ahal izateko behar den informazioarekin dokumentazioa prestatzeko.

Lehendakariak eskerrak eman dizkio Duñikeri.

Ondoren azaldu du beraien bozka baiezkoa izango dela gauza guztiekin ados daudelako. Baita ere, gai honen inguruko prozedura martxan jarrita dagoela, txostena ere badutela aurreko legealdian egina.

Beraien aldetik eskaera nagusia dela Jaurlaritzari eskatzea lege honen garapena ez oztopatzea helegite bat jarritz. Bere ustetan ez dagoela arazo juridiko bat, arrazoi politiko bat, arrazoi ideologiko bat azken finean.

Lehendakariak hitza eman dio Iker Mardarasi, Ikerrek azaldu du, EAJtak ez duela helegiterik jarri, helegitea Eusko Jaurlaritzak jarri duela, bere zerbitzu juridikoen oinarri eta aholkuekin eta helegitea jartzeak ez duela suposatzen legea oztopatzea. Bestalde esan du legea indarrean dagoela eta martxan dagoela. Baita ere, azaldu du Eusko Jaurlaritzak 6 hilabetez egon dela negoziatzen, konponbide batera heltzeko eta ez direla heldu. Beraien ustez autogobernuaren defentsa bat egin dutela.

Lehendakariak ondoren bere iritzia eman du esanez, gobernuan dauden alderdiak erabakitzen dutela helegitea jarri edo ez, eta jakinean dagoela EAJ helegitea jartzearen alde dagoela, impulso politiko baten ondorioz. Ez da kausa etereo bat.

Lege honek onura asko ekarri ditzazkela eta irtenbide bat eman behar diogula etxebizitza arazoari.

Ondoren lehendakariak hitza eman dio Xabierri eta Xabierrek azaldu du ez dela EAJ bakarrik helegitea jartzearen aldekoa beste lau komunitate ere badaudela uste horrekin.



Lehendakariak eskerrak eman dizkio Xabierri, eta adierazi du, guk EAera begiratu behar dugula eta bere ustez helegite bat jartzea 2015etik garatzen ari dan legeari oztopo bat jartzea dela.

Lehendakarika ondoren bozka eskatu du.

Aldeko botoak: 11 boto (10 EH BILDU eta 1 Euskal Sozialistak)

Kontrako botoak: 0 boto

Abstentzioak: 5 boto (EAJ-PNV)

ERABAKIA: Etxebizitzaren Euskal Behatokiak egindako Euskadiko tentsiopeko eremuei buruzko txostenaren ondorioaren harira aurkeztutako mozioa onartzen da.

5.- ESKARI – GALDERAK

Iker Mardarasek eskatu du pasa den azaroaren 30ean huelga feminista egon zela eta udala eta eraikin publikoak itxi zirela honen harira txosten bat eskatu zutela azalpenak eskatuz eta ez dutela jaso. Erantzuna ez jasotzean eskaera bat egin ziotela idazkariari. Asierrek erantzun dio alkateak dituela eskumenak eta ez ziotela eskatu behar idazkariari, baina txostena prestatuta dagoela eta laster izango dutela. Bestalde Lehendakariak azaldu du mozioak talde politikoen artean eztabaidatu behar direla.

Eta besterik gabe ohiko osoko bilkura bukatutzat ematen dut. Eskerrik asko.

Eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, Alkate Lehendakariak bilera amaitutzat eman du, arratsaldeko zazpiak direnean eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

Idazkaria